TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

ANO XVIII – Nº 4323 SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 13 DE AGOSTO DE 2015 R$ 3,50

人民元、2日連続切り下げ

取引で4年ぶり安値
中国に懸念、東証大幅安

【北京共同】中国人民銀行（中央銀行）は12日朝、同日の人民元取引の基準値を1ドル＝6・3306元と、11日の基準値より1・6％元安に設定した。12日の市場での取引では一時、6・4510元をつけ、2011年8月以来、4年ぶりの安値となった。

中国人民元の100元紙幣（共同）

2日連続の切り下げという異例の措置を受け、中国経済の先行きに懸念が高まり、東京株は12日、日経平均株価（225種）が一時400円超下落し、2週間ぶりの安値となった。欧州株も軒並み下落して始まった。

元の1日の変動幅は基準値から上下2％の範囲内に制限されているが、12日は一時、その下限近くまで下げた。終値は6・3870元となり、やや戻した。中国の通貨当局が介入したとの見方も出た。

人民銀行は、前日の市場終値を当日の基準値を決める上で重要な参考にする方針を示している。12日の終値が基準値を下回ったため、13日も基準値が切り下げられる可能性がある。

市場関係者の間では「中国当局の意向で、しばらくは元安が続くとの観測から元売りが続いている」との見方が出ている。米国が年内にも利上げするとの予想もあり、ドル買い元売り圧力は当面続きそうだ。

中国国家統計局が12日発表した7月の主要経済指標は、工業生産が前年同月比6・0％増と、伸び率が6月と比べ0・8ポイント縮小するなど景気減速が鮮明になった。日本企業の業績に影響するのは避けられない見通しだ。

中国の鉄鋼メーカーなどが元安により輸出攻勢を強めれば、競合する日本企業にとって脅威となる。11日発表された7月の中国の新車販売台数は前年同月比7・1％減となっており、中国に進出した日本の自動車メーカーも値引きを余儀なくされている。

霜は「之」「母」と発音
山口、8世紀木簡に記す

【共同】山口大は12日、大学構内の吉田遺跡から、漢字の発音を万葉仮名で表した8世紀前半（奈良時代）の音義木簡1点が見つかったと発表した。霜という漢字の下に「之」「母」という万葉仮名が記され「しも」と読むことを示していた。

遺跡からはすずりや役人用の帯金具が出土していた。雨かんむりの漢字が続いており役人が辞書から書き写した可能性が高いという。吉田遺跡で文字が書かれた木簡が見つかるのは初めて。

木簡は途中で折れていたが長さ約28センチ、幅3・7センチ。このほか木簡には「露」を「ツ」「由」で「つゆ」、「雨」は動詞として「不」「路」で「ふる」と読ませていた。4月に大学構内の動物医療センター西側の発掘調査で出土した。

音義木簡は国内で5例目。これまでに平城京跡（奈良市）や観音寺遺跡（徳島市）など、古代の首都や国府でしか見つかっておらず、橋本義則教授（日本古代史）は「考えていたより高度な役所があった可能性を示す史料だ」と話している。

除染作業に違法派遣容疑

【共同】福島県飯舘村の放射性物質除染作業に違法に作業員を派遣したとして、愛知県警捜査4課は12日、職業安定法違反の疑いで、人材派遣会社を実質的に経営する指定暴力団山口組系組幹部服部信夫容疑者（63）＝愛知県尾張旭市柏井町＝ら3人を逮捕した。

逮捕容疑は昨年9～12月ごろ、国の許可がないにもかかわらず、50～60代の男性3人を延べ計約80回にわたり除染工事の下請け会社に派遣し、「飯舘村内で働かせた疑い。服部容疑者は「自分がやっていたわけではない」と否認しているという。

同課によると、下請け会社は日当1万6千円を作業員に、6千円を人材派遣会社に渡していた。服部容疑者らは他の下請け会社にも作業員を派遣し、年間で1千万円以上の利益を得ていたとみられる。

樹海

5年前、道端の古びたフード・トラックでパステルとさとうきびジュースを買い、2回も腹を下した。フード・トラックとは後部座席を台所に作り変え、道端で食事を販売する移動型屋台のことだ。後からブラジル人の友人に「不衛生だから自分は買わない」と注意され、確かに日本育ちの繊細な胃袋じゃね…と反省したものだ▼ところが最近、サンパウロでこれが大流行している。しかも当時のイメージとは打って変わり、外観もカラフルで凝ったお洒落な屋台ばかり。フード・トラック専用広場を設ける地域も現れるなど、世界的にも新たな形態の飲食店として急速に広がっている▼この移動型屋台は2008年ごろ、金融危機で景気が低迷する米国で、店側にとっては初期投資や人件費が少なく、消費者にとっては安価で便利な点が魅力となってブームに火がついた。最近はオーガニック食材や地産地消にこだわる店、世界各国の食事を提供する店など多様化も進み、市場は10億ドルの規模に上るとか▼聖市では14年に法的整備が済んだことで、すでに市内だけで300台も営業している（南米飲食店協会＝AREGALA発表）。最近はリベルダーデ広場にも何台か常駐し広場を賑わせているが、定番寿司にお好み焼き、たこ焼きなどB級日本食まである。利用者の多くは若者なので、好奇心をくすぐるものを出せば飛びつくのでは▼設備投資は9～30万レ、上手くすれば収益は平均1万5千～5万レにも上るというから、競合他店に勝てるのなら美味しいビジネスだ。県人会の郷土食普及の新たな拠点として、フード・トラックに挑戦してみるのはいかが？（阿）

辺野古移設、双方譲らず
国・沖縄の集中協議開始

【共同】菅義偉官房長官と沖縄県の翁長雄志知事は12日午後、県庁で会談し、米軍普天間飛行場（宜野湾市）移設問題をめぐる国と県の集中協議をスタートさせた。双方は日米合意に基づく名護市辺野古移設計画への賛否で譲らず、議論の出発点で認識の違いが鮮明になった。協議開始前に沖縄本島沖で米軍ヘリコプターが墜落し、翁長氏は憂慮の念を示した。菅氏は会談後「互いに大きな距離感があった」と記者団に説明した。

会談は約1時間行われ、今後の協議継続で一致した。次回は来週、東京での関係閣僚会議に翁長氏が参加する形で開催する。菅氏は月内にも沖縄を再訪問する見通し。協議とは別に、中谷元・防衛相が16日にも沖縄入りする予定だ。

翁長氏は会談で、米軍の抑止力に関し「沖縄一県に米軍基地を押し付けると日本全体で安全保障を守るという気概が見えない。もっと分散すべきだ」と訴えた。菅氏は、市街地の中心にある普天間飛行場の危険性除去を、辺野古移設によって進める必要性を強調した。これに対し、翁長氏は「（米軍基地は）戦後、住民がいない間に強制収用されて造られた。自分たちが奪った基地が世界一危険になったから、またおまえたちが（代替案を）出せというのは理不尽だ」と反論した。

菅氏は「日米で普天間の危険を除去し、閉鎖する代替案として県内移設を決めた」として、1996年の日米の普天間返還合意から議論すべきだと主張。「原点が違う。そこはなかなか埋まらない」と伝えた。

米軍ヘリ墜落事故について、翁長氏は「基地のそばに住んでいる人には大変なことが起きる」と述べ、沖縄の基地負担を軽減するよう求めた。

集中協議は、政府が辺野古移設の関連工事を中断する9月9日までの1カ月間に、週1回のペースで計5回程度会合を開く予定だ。

菅氏は会談に先立ち、沖縄県糸満市の平和祈念公園を訪れ、沖縄戦の犠牲者が眠る戦没者墓苑に献花。米映画テーマパーク「ユニバーサル・スタジオ・ジャパン（USJ）」誘致の有力候補地とされる海洋博公園（本部町）なども視察した。

菅官房長官（左）と沖縄県の翁長知事は12日、県庁で会談し、米軍普天間飛行場移設をめぐる政府と県の集中協議をスタートさせた。辺野古移設計画の是非が最大の焦点

関西私鉄4社とも増益
外国人観光、ホテル好調

【共同】関西の大手私鉄4社の2015年4～6月期連結決算が12日、出そろった。外国人観光客によるホテルや鉄道の利用が増え、全社が前年同期比で増益となった。消費税増税の悪影響がなくなったことも寄与した。

京阪電気鉄道は、売上高が18・2％増の755億円、純利益は約2・3倍の94億円と、いずれも4～6月期としては過去最高を更新した。大阪市の米映画テーマパーク、ユニバーサル・スタジオ・ジャパン（USJ）に隣接する2ホテルが好調を維持した。

南海電気鉄道は、関西空港と大阪・難波を結ぶ空港線の利用が伸び、純利益が50・5％増えた。阪急阪神ホールディングス（HD）は阪急と阪神の両鉄道とも堅調に推移。関西、大阪（伊丹）両空港と京阪神を結ぶリムジンバスも好調だった。

近鉄グループHDは純利益は増えたが、売上高は4・3％減った。複合ビル「あべのハルカス」（大阪市阿倍野区）に入る近鉄百貨店本店の全面開業効果が一巡した影響が出た。

全4社が16年3月期業績の当初予想を維持した。2社が減収減益、残りは増収減益を見込んでいる。

日本大使館前で自殺図る
慰安婦問題で集会中

【ソウル共同】ソウルにある在韓国日本大使館の建物前で12日午後0時40分（日本時間同）ごろ、旧日本軍の従軍慰安婦問題で日本政府に謝罪などを求める集会の最中、80歳の男性が焼身自殺を図り、周囲の人が間もなく火を消し止めた。搬送先の病院によると、男性は全身にやけどを負い、意識不明の重体という。

警察によると、現場には男性が日本に対する抗議を記した声明文や、家族に宛てた遺書が残されていた。詳しい内容は不明。

集会は日本の植民地支配解放から70年となる15日を前に大規模に開催され、中高生らを含む約2500人が参加。現場は騒然となったが、集会は男性が搬送された後に再開された。ほかの参加者にけがはなかった。

男性は南西部光州在住。終戦近くに三菱重工業の名古屋の工場などで働かされた元朝鮮女子勤労挺身隊員の韓国人女性らが同社に損害賠償を求めた韓国での訴訟で、原告らの支援活動をしていた。支援グループのメンバーは「温厚な人で、焼身自殺を図るとは信じ難い。仲間もショックを受けている」と話した。

日本大使館の建物は老朽化のため建て替えられる予定。機能は既に隣接するビルに移されており、現在職員は勤務していない。

12日、ソウルの在韓国日本大使館前で、全身にやけどを負い担架で搬送される男性（中央）（共同）

隊員リスク増に現実味
駆け付け警護検討

【共同】南スーダンに展開中の自衛隊の国連平和維持活動（PKO）部隊に、安全保障関連法案の成立を前提として「駆け付け警護」の任務付与が新たに検討されていることが明らかになった。武器の使用を前提とした任務が実施されることになれば、自衛隊員が危険に遭遇する可能性が格段に増加するのは避けられない。任務拡大に伴うリスク増が現実味を帯びる。

現在、法案は参院審議の真っ最中だ。自衛隊員が背負うリスクは最重要の論点の一つとなっている。任務運用についての具体的な検討は、こうした国会審議の行方を見極めてからでも遅くはないはずだ。

安倍晋三首相ら政府側は、安保法案が成立すれば自衛隊員のリスクが増えるとの懸念に対し、危険を想定した訓練や他国軍との協力をより充実できるとして、むしろリスクは減らせると主張する。しかし、実際に自衛隊員が派遣されている南スーダンPKOが検討対象になったことで、リスク増は机上の論議では済まされない切迫感を持つ。

政府は、駆け付け警護について武装集団への威嚇射撃などを想定するが、本格的な戦闘に発展するケースは排除できない。これまでのPKO活動などで、自衛隊が戦闘行為に巻き込まれたことはなかった。駆け付け警護の実施に踏み切った場合、自衛隊員が負傷したり、相手を傷つけたりする恐れがある。

南スーダン派遣対象に

Daycoval Câmbio
MULTI MOEDA CASH passport
5412 56 7890
MasterCard
PREPAID CURRENCY CARD
Visitar o Japão ficou muito mais fácil
Conheça muito mais do país dos sushis, samurais e alta tecnologia.
A Alfainter, em parceria com o Daycoval Câmbio, possui as melhores soluções para a sua viagem internacional. As principais moedas em espécie do mundo, cartões em moeda estrangeira e muito mais para facilitar a sua viagem.
Para viagens de lazer, negócios ou estudos, consulte a Alfainter.
Cartão Cliente Preferencial
www.alfainter.com.br
Utilize nosso cartão fidelidade e ganhe descontos na sua próxima viagem.
Alfainter | Liberdade
Rua Américo de Campos, 47 A | Tel: (11) 2187-8989
Liberdade - São Paulo - SP
Daycoval | Câmbio
Daycoval Câmbio | Loja Top Center
Av. Paulista, 854 – Loja 72B - Piso Superior
Bela Vista, - São Paulo - Tel.: 3251-2888 | 3266 6700

Ideal para a família
Preços a partir de: EURO 6.829,00 + taxas
* Valores em EURO a ser convertido para reais conforme o câmbio
** Consultar outras saídas para 2016
15 dias de viagem
Siga a Tunibra no Instragram @tunibratravel e curta a Fanpage no Facebook: Tunibratravel
Experiências no Círculo Polar Ártico
Aurora Boreal, Papai Noel e Passeios de Trenó
Saídas: Férias de Janeiro (09 e 16 de Janeiro)
Inclui: Passagens, hospedagens, refeições citadas no programa, passeios citados no programa (está incluso ingresso para casa do Papai Noel), seguro viagem e guia brasileiro.
1949 TUNIBRATRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8272
Praça da Liberdade, 170 - Liberdade - SP

クーニャ 上院議長の行為に不快感

下院が屈しない姿勢示す
レナン効果は早速現れ

10日にレナン・カリエイロス上院議長（民主運動党・PMDB）らが連邦政府に、経済状況改善のための27の提案を出したことに対し、エドゥアルド・クーニャ下院議長が不快感を示し、「下院に対する脅迫行為だ」と批判した。だが、下院の中でも、レナン議長の行為は影響を及ぼし始めている。12日付伯字紙が報じている。

姿勢を転換する下議も

ジウマ大統領はレナン議長の提案を好意的に受け止めた。大統領はこれらの提案は連邦政府の考えに近いとの見解を示した上、「議会と連邦政府が同じ方向を向き、最も望ましい関係にあるとさえいえる」「建設的な提案で、伯国が迎えている危機を早期に脱するために協力しようという気持ちの表れ」と語った。

だが、クーニャ議長は11日、このレナン議長と政府のやりとりを、連邦政府と上院が組んでの下院への牽制行為だと解釈した。同議長は「憲法上、議会は2院から成り立っている。上院と下院が一方のみで機能するということはありえない」と反論し、先月起こした連邦政府への絶縁宣言から姿勢が変わることがないことを強調した。

だが、レナン議長の連邦政府へ歩み寄りの姿勢は下院にも影響を及ぼしはじめている。下院は先週、連邦総弁護庁（AGU）や連邦警察や市警類部、州や市の検察官らの給与を90・25％調整する憲法改正法案（PEC）443の原案を承認したが、11日は、その対象に国税庁や労務省の監察官も加えるという修正案を否決した。

この投票では、賛成票が269票で反対票が185票。憲法改正には下院の3分の2にあたる308票の得票が必要だ。修正案が通れば、連邦政府の負担増は24・5億レから69・2億レに急増するところだった。

修正案否決は各政党の下院リーダーたちがテメル副大統領やメルカダンテ官房長官らと会談した後のことで、共和党（PR）下院リーダー、マウリシオ・キンテラ・レッサ下議は10日のレナン議長の行為は「一時的な態度の変化にすぎない」と受け止めている。

下院リーダーたちのあいだでは、上院同様、下院からも「伯国の改善提案」を出そうと試みる動きもあったが、クーニャ議長に近いPMDBのリーダー、レオナルド・ピッシアーニ下議がその動きを差し止めた。

また、野党側も、レナン議長の行為を批判している。民主社会党（PSDB）下院リーダーのカシオ・クーニャ・リマ下議は「連邦政府や労働者党（PT）によって国が溺れかけているときにそんな談合をするのはいかがなものか」と語った。

11日のクーニャ下院議長（Alex Ferreira / Camara dos Deputados）

M社 伯国格付け引き下げる

投資不適格転落は避けるも
「猶予は半年」という声も

11日、投資格付け会社ムーディーズ（以下、M社）は、伯国の投資適格性ランクを、Baa2からBaa3へ引き下げたと11、12日付伯字各紙、サイトが報じた。

M社による21段階評価の10番目のランクであるBaa3は、「投資適格」とされる限界のランクで、これにより伯国は、S&P社も含め、二つの格付け会社で、「投資適格」限界ランクに落ちた。

ただし、格付け見通しは「ネガティブ」から「安定的」となったため、M社は今のところ、これ以上の格下げはしない方針と思われる。

M社は伯国の不況と国家財政の悪化、ラヴァ・ジャット作戦による影響を格下げの主要因としており、政治の混乱に対しても懸念を示している。

M社は政権与党内で全く足並みが揃っていない事実は公的債務の増大回避を困難にすると判断し、伯国の債務は16年までに国民総生産（GDP）の67％になり、18年には70％に達すると分析している。

大型国際投資ファンドの多くは「投資不適格」国に関しては、国債購入するという形の投資を禁じており、伯国にとっては「投資適格」国としてのランク維持は重要だ。

経済学者、市場分析員たちはメディアの取材に対し、引き下げは、一向に財政調整を進められない政府に対する圧力となるとの見解を示した。

グスターヴォ・ロヨラ元中銀総裁は、「基礎的財政収支の黒字目標を引き下げた時点で格下げは予想していた。見通しが『安定的』とされたのは『投資不適格』突入を防ぐために約半年の猶予を与えられたという事で、来年『投資適格』を維持できる可能性は五分五分」との見方を示した。

投資会社グラドゥアル・インヴェスチメントの主任エコノミストのアンドレ・ペルフェイト氏も、「クーニャ下院議長が自分の身を守ろうとして財政再建を図る政府の意向に反する行動をとり続ければ、近い将来、深刻な問題が伯国を襲いかねない」と語っている。

財政再建が急がれるジウマ大統領（Lula Marques/ Agencia PT）

省庁前に女性が続々集結

権利求めて5回目の行進

12日朝、ブラジリアのマネ・ガリンシャ国立競技場から省庁前までの約5キロの道が、農村女性達で埋め尽くされたと同日付アジェンシア・ブラジルが報じた。

2000年に始まった〝マルガリーダ達の行進〟は、農村労働者の社会的な権利を守るために戦い、1983年8月12日に殺されたマルガリーダ・マリア・アウヴェスさんを顕彰して8月に行われている。

第5回目となる今年のテーマは「民主主義と正義、自由、平等に基づく持続可能な開発」で、バスで40時間以上かけたりして全国から集まってきた農村女性達は11日、ルーラ前大統領らも招いて開会式を開催。12日の行進には労組や社会運動団体の代表も参加した。一行は農地改革推進や平等な権利などの従来からの要請始め、政治改革やエドゥアルド・クーニャ下院議長退陣までを声高に叫んだ。

同行進の参加者達は午前11時に上院で顕彰された後、午後3時にジウマ大統領と会見し、7月初旬に提出した提案書への回答を受け取った。

この提案書には、農業や漁業といった一次産業に従事する人達を、女性に限らず、統合的に取り込んでいく政策や農村部の保育所増設、環境に配慮した農業生産の推進、自分達が生産した品の直接販売といった要求を満足させるような政策要請のほか、女性の安全や人権保護といった要求も盛り込まれている。

同行進に参加している女性達の中には家庭内暴力に苦しんだ人も多く、暴力抑制への取り組みも要求項目の一つだ。参加者達は、7日に発効9周年を迎えたマリア・ダ・ペーニャ法など、女性に対する暴力行為を禁じ、女性を保護する法案や機関の整備はこの活動の実の一つと考えている。

食の安全や農薬使用、労働者の権利なども全ての人に関わる問題だが、農薬使用に関する項目は15年間、満足のいく回答を得ていないという。

東西南北

聖市東部パルケ・ド・カルモ地区のアリカンドゥーヴァ大通りで、バスが投石被害にあう事件がここ3週間ほど続いているという。それによる負傷者の数は具体的には出ていないが、聖市東部に関するフェイスブックには、9日に起きた投石事件で男性乗客が怪我をしたときの様子が掲載されている。目撃証言によると、石を投げているのは近くのファヴェーラの住人と思しき10代もしくはそれ以下の子供と見られ、「怪我した人を4人は見た」との声もある。子供たちは日が落ちたときを利用して投石を行っているらしく、被害はバスの乗客のみならず、歩行者にも及んでいる。対策が必要では。

◎

聖市市議会で「聖市教育プラン」の投票が行われた11日、性教育の扱い方をめぐって、LGBT系の団体と、同性愛者の主張と対立する宗教団体の「パイ・ノッソ」が本会議場に乱入し、激しく口論する場面が見られた。結局、一次投票では性教育に関する言及をはずした法案が承認されたが、同法案に関しては市議たちも「正式承認までにはまだ詰めないとならないものが残っている」と認めている。二次投票は今月末だが、修正案提出が見込まれるなど、議論の白熱は必至だろう。

◎

12日、欧州サッカー連盟が2014―15年の欧州最優秀選手賞の候補3人として、バルセロナのリオネル・メッシとルイス・スアレス、レアル・マドリッドのクリスチアーノ・ロナウドをあげた。バルセロナでメッシとスアレスと〝南米トリオ〟を組むネイマールは、スアレスより得点が多かったが、選から漏れた。来年に期待だ。

ガス温室効果
森林の保護意識は進むも
別要因による排出は増加中

森林伐採が減っているため、近年の伯国の「温室効果ガスの排出量」（以下、排出量）は減っているが、森林伐採以外の要因での排出量は増加中と12日付エスタード紙が報じた。1990年～2013年の森林伐採以外の要因での排出量はほぼ倍増している。

11日に発表された温室効果ガス排出量算定システム（Seeg）のデータでは、過去40年の排出量を排出源ごとに比較した。同様の比較は初めてで、Seegコーディネーターのタッソ・アゼヴェード氏は、「森林伐採が減っても、他の要因による排出量が増えている事実は、連邦政府が国連に提示するための排出量削減案を作成する際に忘れてはならない要素だ」としている。

これまで伯国の排出量が最大に達したのは95年と04年の2回で、ガス排出量は二酸化炭素に換算して2・8ギガトンに相当。森林破壊が全体の7割を占めていたが、13年はその比率が35％に縮小した。

一方、火力発電による排出量は、04年には排出量全体の10％だったが、13年は29％に跳ね上がっている。

「これは電力供給だけを考えて、多くの火力発電所を稼動させたため。火力発電所から逃す排出量は国内全てのバスの排気量に相当する」とアゼヴェード氏は述べた。

同氏によると、少なくとも20年までは伯国の排出量は、09年に設定した36％から38％の減少という目標の内に収まるという。「20年までは、09年に定めた排出量を36～38％減少という目標は達成できるが、その後の成否は確約できない」と結んだ。

ラ米初の技能五輪開催

11日～16日に聖市で

11日夜、聖市イビラプエラ公園体育館で国際技能競技大会（技能五輪国際大会、World Skills Competition）開会式が開かれたと同日付G1サイトが報じた。

同五輪は隔年開催でラ米では初開催。実際の競技は12～15日にアニェンビ（展示場とサンボドロモ）で行われる。競技職種は機械製図（CAD）、自動車板金など50種で、63カ国から集まった1230人の若者が技術を競う。優秀な成績を収めた人は16日の閉会式で表彰される。

伯国からは、職業訓練校、州、国の3段階の審査で選ばれた56人が参加。岐阜県大垣市で生まれ、9歳で来伯後に帰化したジオヴァニ・ケンジ・シロマさん（22）のような選手もいる。同君は、11年のロンドン大会優勝者のナタン・ミカエル・バルボーザさん（23）と同じウェブデザインに参加する。

詳細はhttp://www.worldskillssaopaulo2015.com/pt/servicos/informacoes-gerais/などで

外国為替市況
中銀サイトより
8月12日午後4時現在

米ドル相場	
売	3,4742 R$
買	3,4734 R$
円相場	
売	0.0280 R$
買	0.0280 R$

購読者拡大キャンペーン開催中！ 今年いっぱい

今なら！新規購読者 特典
半年間の契約で1カ月分
1年間の契約で2カ月分
→ 無料延長
今まで購読したことがない方、もしくは本紙購読契約が1年以上切れている方が対象です。

新規購読者を紹介してくれた本紙購読者にも 特典
3カ月分の購読料を 無料延長
〈例〉新規購読者が「Aさんの紹介で」といえば、Aさんは購読期間が3ヵ月間延長されます。
購読者のみなさん、どしどし新規購読者をご紹介下さい！！！

Jornal Nikkey Shimbun inicia promoção para atrair novos assinantes
Vale até o final do ano

Quem fizer nova assinatura agora tem vantagens.
Quem fizer assinatura semestral, ganha um mês totalmente gratuito. Ou seja, paga 6 meses e ganha o sétimo de brinde.
Quem fizer nova assinatura de 1 ano, receberá o Nikkey Shimbun durante 14 meses.

Entenda-se por "novo assinante"
aquele que está adquirindo assinatura pela primeira vez ou que não tenha assinatura por mais de um ano; válido também para a assinatura semestral.
O assinante que apresentar um novo assinante, vai ganhar 3 meses de assinatura para cada novo assinante.

新しい雑誌が入荷しました！

▼文藝春秋　七月号　R$ 61,13
記載記事●新資料発見　昭和天皇、大正天皇を育てた桑野鋭傅育官の「肉筆日誌」・磯田道史。●緊急特集「橋下徹とは結局何者だったのか・中野剛志他。●ノーベル経済学賞　ロバート・シラー教授・私が安倍総理に指南した。●「特集」老いと健康の危機管理術二〇二五年「老人大国」への警告　森健。●その他

▼ゆうゆう　七月号　R$ 51,38
●ゆうゆうインタビュー◆浜　木綿子さん「新しい発見をし、これからも一歩一歩歩んでいきたい」。●人生、まだまだこれからです50代からの生き方磨き◇松原智恵子さん（女優）他。●いくつになっても元気な人の「食べる」健康生活◇小林照子さん（美容家）他●夫との「適正距離」はどう保つ？定年夫との上手なつき合い方。●その他

新入荷書籍のご案内！
▼迷君に候。池波正太郎／菊池寛／神坂次郎／小松重男／柴田錬三郎／筒井康隆／縄田一男編。楽器を持った黒人が三名漂着した。牢で騒音をたてる彼らに興味を持った殿さまは、日頃嗜む篳篥の奏法を援用しクラリネットでセッションに加わり、やがて…（「ジャズ大名」）。春の夕刻、井戸端で身体を拭う百姓の女房の裸身を覗き見て、思わず突撃した大名は、減封国替の憂き目に遭うのだが…（「晩春の夕暮れに」）。小名から関白・将軍まで、選び抜かれたバカ殿たちが繰り広げる大狂宴。
新潮文庫 R$ 36,75

▼第四権力巨大メディアの罪。高杉良著。「常軌を逸した女子アナ好き」と書かれるような男が生え抜き初の社長でいいのか。“ニュースショー”を成功させ、視聴率で「四冠王」も夢ではないと胸を張るテレビ局も内実は醜聞まみれだった。批判精神をなくした組織は公器たりうるのか。大逆転を狙って、一組の男女が奔走する。息もつかせぬ経済小説の力作！
講談社文庫 R$ 65,25

▼禁断の魔術。東野圭吾著高校の物理研究会で湯川の後輩にあたる古芝伸吾は、育ての親だった姉が亡くなって帝都大を中退し町工場で働いていた。ある日、フリーライターが殺された。彼は代議士の大賀を追っており、また大賀の担当の新聞記者が伸吾の姉だったことが判明する。伸吾が失踪し、湯川は伸吾のある“企み”に気づくが…。シリーズ最高傑作！
文春文庫 R$ 47,25

▼鮫島の貌新宿鮫短編集。大沢在昌著。新宿署に異動直後、上司となる桃井と鮫島との出会い。飛び降り自殺を図ろうとした少年と関わる晶。鮫島の宿敵・仙田、鑑識官の藪…。シリーズに登場する個性的な人物たちの意外なエピソードから、人気コミックの主人公である両津勘吉や冴羽＝（りょう）との共演まで。孤高の刑事・鮫島の知られざる一面が垣間見える短編が勢揃い。「新宿鮫」にしかない魅力が凝縮された全10作品。
光文社文庫 R$ 42,00

▼心に灯がつく人生の話。文藝春秋編。「トルストイは醜男。菊池寛もモテなかった。逆境が作品を作ったのです」（松本清張）、「40年くらいで組織は壊中電灯の電池が切れるようにダメになる」（司馬遼太郎）、「女が生き方を選ぶ時代。私が小説に書きたくなる生き方をして」（宮尾登美子）―長い歴史を誇る文藝春秋講演会より精選された13篇。肉声の中により良く生きるヒントが満載！
文春文庫 R$ 45,75

✎ 語学・手芸・コミックス関連書籍はホームページで紹介していますのでアクセスしてご覧下さい。
〒地方への郵送手数料は実費を申し受けます。下記の住所は封筒に張付け用の弊店名です。

フォノマギ竹内書店
Tel (11) 3104-3399　Fax (11) 3105-2641
Eメール　: fonomag@uol.com.br
ホームページ: www.fonomag.com.br

A
LIVRARIA FONOMAG
Rua da Glória, 242
01510-000 São Paulo – SP

発生から30年、空の安全願う

日航ジャンボ機墜落事故
遺族、御巣鷹に慰霊登山

【共同】５２０人が亡くなった１９８５年の日航ジャンボ機墜落事故は１２日、発生から３０年を迎え、遺族や関係者は早朝から墜落現場となった「御巣鷹の尾根」（群馬県上野村）に慰霊登山した。歳月に思いをめぐらせながら犠牲者を悼み、空の安全を願った。

「御巣鷹の尾根」にある「昇魂之碑」の前で手を合わせる男性

登山できない高齢遺族の増加や日航社員の世代交代で事故の風化が懸念されている。一方、事故を直接知らない遺族や交通機関の関係者らが尾根を訪れ、教訓を受け継ごうとする動きも出てきている。

遺族らは墜落地点にある「昇魂之碑」の前に集まり、黙とう。「安全の鐘」を鳴らして事故の再発防止を祈った。

遺族でつくる「８・１２連絡会」の美谷島邦子事務局長（６８）は「技術が進歩しても、安全を守るのは一人一人の意識だ。これからも命の重さを伝え続けたい。若い人も御巣鷹に来て、目に見えない思いを感じてほしい」と話した。午後には日航の植木義晴社長も尾根に登って献花した。

三女千延子さん＝当時（２２）＝を亡くした徳島県阿南市の能仁怜子さん（８５）は「今でも娘のことを思い出し、つらくなる」と涙ぐんだ。能仁さんの孫堤由香子さん（２７）は「私の生まれる前の事故だけど、想像するだけで悲しい。二度と同じような思いをする人がいないよう願います」と目を潤ませた。

日航によると、この日尾根に向かった遺族は正午現在、７５家族３０２人。

夕方から麓の「慰霊の園」で追悼慰霊式が開かれ、遺族や日航関係者らが参列する。

事故機は出張の会社員や夏休み旅行の家族連れなどでほぼ満席だった。歌手の坂本九さん＝当時（４３）＝ら著名人も犠牲になり、死者数は世界の航空史上、単独のものとしては現在も最悪。

今年３月にフランス南部でドイツ旅客機が墜落するなど、今も航空機事故が相次いでいる。

北朝鮮、副首相も処刑か
今年５月と韓国報道

【ソウル共同】韓国の聯合ニュースは１２日、北朝鮮の崔英建副首相がことし５月に処刑されていたと報じた。北朝鮮消息筋の話としている。また、朝鮮労働党組織指導部のキム・グンソプ副部長も昨年９月に公開処刑されたという。

処刑された北朝鮮の崔英建副首相

崔氏は山林緑化政策に絡み金正恩第１書記に不満を示し処刑された。崔氏は建設建材工業次官などを歴任し、昨年６月に当時７人目の副首相に任命された。

韓国統一省によると、崔氏は昨年１２月１７日を最後に北朝鮮メディアが動静を報じていない。

一方キム副部長は、金第１書記の特別指示を受けた金元弘国家安全保衛部長が主導する捜査で「腐敗容疑」が見つかり、処刑されたという。

金第１書記の体制下では幹部の処刑がしばしば起き、２０１３年１２月には張成沢国防副委員長（党政治局員）が粛清、処刑された。

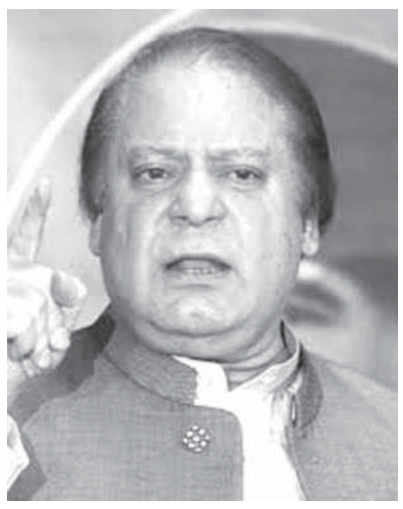
ことし４月下旬には人民武力部長（国防相）だった玄永哲氏も処刑されたとみられ、韓国の情報機関、国家情報院は５月中旬に、金第１書記の体制下で、１２年以降、計約７０人の幹部が処刑されたとみていることを明かしていた。崔副首相がこの中に含まれているかは不明。

子ども３百人、性的虐待か
パキスタン首相地盤で疑惑

【イスラマバード共同】パキスタン中部パンジャブ州の村で３００人近くの子どもが性的虐待を受けていた疑いが浮上し、一大スキャンダルとなっている。同州はシャリフ首相派与党の地盤。州政府は疑惑解明に着手したが、捜査に消極的だとして警察に反発する声も上がっており、批判の矛先は今後、首相自身に向かう可能性もある。

８日付英字紙ネーションは一面で「パキスタン史上最大の児童虐待スキャンダル」として疑惑を報じた。同紙によると、虐待はフセインカーンワラ村で２００６年ごろから昨年まで行われ、１４歳未満の子どもを中心に少なくとも２８０人が性行為を強要されるなどの被害に遭ったとされる。

犯行グループは虐待の様子を動画で撮影して５０パキスタンルピー（約６０円）で販売していたほか、映像を元に被害者や家族をゆすり、多額の金を脅し取っていたという。


パキスタンのシャリフ首相

ＡＰ通信によると、地元警察はこれまでに容疑者１１人を逮捕、映像の一部を押収した。一方、警察幹部は被害規模について把握していないと説明。被害者の弁護士は、警察が事件を矮小化していると批判を強めている。

シャリフ首相は事件に厳罰で臨む姿勢を強調。州政府は調査チームを設置し、疑惑の解明に乗り出した。ただ、被害者家族からは被害の訴えを取り下げるよう政治的圧力を受けたとの証言も出ており、政治家の不正などが今後明るみに出れば、影響は首相自身に及ぶことにもなりかねない。

新国立、五輪後は民営化
政府基本方針の概要判明

【共同】２０２０年東京五輪・パラリンピックのメーンスタジアムとなる新国立競技場（東京都新宿区）の整備計画に関する政府の「基本的考え方」の概要が１１日、判明した。新国立の維持費の国負担を抑えるため大会終了後に民営化する方針を明記した。建設コスト抑制のため設備を競技機能に限定するとしつつ「原則として」の文言を加え、五輪後にコンサートやイベントに活用する余地を残した。

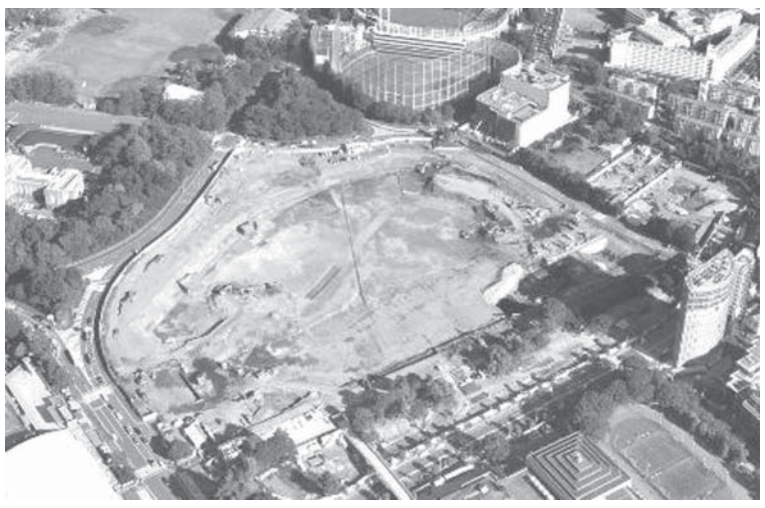
安倍晋三首相も出席して１４日に官邸で開く関係閣僚会議で正式決定する。焦点となる新競技場の総工費の上限は基本的考え方には盛り込まず、月内にも策定する整備計画で示す。政府内では当初の見込み額だった１３００億円前後に設定すべきだとの声が根強い。

基本的考え方では（１）アスリート第一の原則（２）コスト抑制（３）整備プロセスの透明化―を打ち出す。具体的な設備のうち、屋根は「観客席の上部のみ」とし、フィールド部分を覆う開閉式の屋根は設置しない。

大会後の民営化は自民党が求めていた。党の提言では競技場の整備を国が担当し、大会後の運営は民間に委託する「公設民営」を唱えた。

政府はこれを踏まえ、民間事業者がスポーツ大会以外のイベントで収益を上げることも念頭に「原則として競技機能に限定する」と規定した。活用策のビジネスモデルを公募することも検討する。

２０年春までの確実な完成とコスト抑制を図るため、設計・施工業者の選定やチェックを担う審査委員会の新設も盛り込んだ。首都大学東京の深尾精一名誉教授ら学識経験者６人前後を充てる見通しで、事業主体の日本スポーツ振興センター（ＪＳＣ）の下に置く。９月初旬に設計・施工の一体的な公募を始める段取りだ。


新国立競技場（東京都新宿区）の建設予定地

対イラン制裁解除へ
日本政府方針、核合意で

制裁解除を喜ぶイラン市民ら

【共同】政府は核問題をめぐる欧米など６カ国とイランによる７月の最終合意を受け、イランへの制裁を解除する方針を固めた。複数の外交筋が１２日、明らかにした。核開発の大幅制限を定めた合意履行にイランが踏み切れば、制裁を解除する欧米と足並みをそろえる。政府は油田開発への参入や自動車輸出拡大を視野に、日本企業の進出につなげたい考えだ。

イランは、原油と天然ガスの確認埋蔵量が世界有数。人口も８千万人近くで市場としても有望視される。山際大志郎経済産業副大臣は８、９日に首都テヘランを訪れ、ザンギャネ石油相ら経済閣僚と会談。関係強化への意欲を伝えた。資源開発のプロジェクトに参加できれば、原油調達先が拡大できるとの期待もある。

政府は、国連安全保障理事会による２００６年の対イラン制裁決議を踏まえ、０７年から制裁を開始。１０年には南西部のアザデガン油田開発から撤退。現在は（１）石油・ガス分野の新規投資停止（２）イランの金融機関との取引制限―を実施している。

核問題をめぐっては７月中旬、解決に向けた「行動計画」で欧米などとイランの双方が最終合意した。国際原子力機関（ＩＡＥＡ）がイラン側の履行を確認すれば、欧米などは年内にも制裁を解除する見通しだ。

ふるさと AGORA

地方ニュース

印にアンコールワット？
「模造」にカンボジア反発

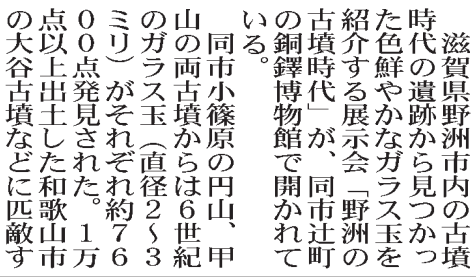
【ムンバイ共同】インドのヒンズー教団体が東部ビハール州に世界遺産アンコールワットの「模造版」の建設を計画しているとして、遺跡があるカンボジア政府が抗議、インドの国会でも取り上げられ、両国間で一騒動となっている。ＰＴＩ通信などが１１日、伝えた。

ヒンズー教団体によると、ビハール州にアンコールワットを一回り大きくした世界最大級のヒンズー教寺院を建設する計画。建設費は５０億ルピー（約９７億円）を見込む。

これに対しカンボジア政府はたびたび抗議。ホー・ナムホン副首相兼外相は１１日、駐カンボジアのインド大使に「アンコールワットは国のシンボルだ」として、計画の全面中止を求めた。

今月５日にはインド下院で外務省高官が「寺院のデザインは、アンコールワットから影響を受けてはいるが、完全な模造ではない」と答弁、カンボジア側に理解を求める姿勢を示した。

アンコールワットは１２世紀に建設されたヒンズー教寺院の遺跡で、カンボジアの重要な観光資源になっている。


世界遺産＝カンボジアのアンコールワット

秋田編

高齢者パワーでドジョウ養殖

秋田県大潟村の有志が干拓博物館裏の村有地でドジョウの養殖を始めた＝写真。稚魚約２万匹を放流。発起人の生田敏勝さんは「将来の事業化の可能性を探るとともに、高齢者である自分たちが元気な姿を見せることで村を活気づけたい」と話す。

村議会議長を務めた生田さんは、同世代の村議経験者らと共に、村の高齢者が活躍する場を模索してきた。米価下落でコメ農家の経営が厳しさを増す中、一線を退いた高齢者も新たな産業を探る役目を果たそうと、ドジョウの試験養殖に取り組むことにした。

鳥海山麓、自転車で駆け上る

自転車登坂レース「第２９回矢島カップmt・鳥海バイシクルクラシック」が、秋田県由利本荘市矢島町で開かれ、小学生から８１歳までの約１２００人が険しい上り坂を駆け抜ける過酷なレースに挑んだ。市や市観光協会などでつくる実行委員会と県自転車競技連盟の主催。

第１ステージはタイムトライアル（８キロ）と小学生対象のタイムトライアル（３・３キロ）を実施。第２ステージは、標高差１１００メートルを一気に駆け上がるマスドスタートレース（２６キロ）を行った。

沿道の声援を受けながら果敢にペダルを踏みしめ、水田や鳥海山の自然豊かな景観が広がるコースを駆け抜けた。

高校生がエダマメ栽培学ぶ

高校生が秋田県産農産物を使った商品の開発に取り組む「１７歳の６次産業化プロジェクト」の農園見学会が、秋田市雄和で行われた。金足農、秋田商、秋田工の市内３高校の２年生がエダマメなどの栽培地を見て回り、品質向上を図るための栽培方法などを学んだ。うま味や鮮度を守るために農家が努力していることを知った生徒たちは、熱心にメモを取りながら聞き入っていた＝写真。

シェール油、現段階で採取できず

シェールオイルやメタンハイドレートなどの地下資源開発をテーマにしたセミナーが、秋田市中通のにぎわい交流館で開かれ、事業者や専門家が開発の現状と展望を解説した。石油資源開発は昨年５月、男鹿市福米沢でシェールオイル生産の実証試験に向けた井戸の掘削に着手。井戸の地下約１３００メートルの頁岩（シェール層）に水圧で割れ目を作る多段フラクチャリングを実施した。しかし、現段階では原油の生産がほとんどできない状況であることを踏まえ、「現状では成功したとは言えない」と報告した。

滋賀編

北びわこ号２０周年＝乗車３０万人達成

ＳＬ北びわこ号運行二十周年を記念したセレモニーが、長浜市木之本町のＪＲ木ノ本駅であった＝写真。セレモニーには三日月大造知事や藤井勇治同市長、ＪＲ西日本の岩崎悟志京都支社長ら関係者十五人が出席。鉄道ファンとともにホームで到着したＳＬ北びわこ号を出迎えた。

この日は乗車人数三十万人も達成。奈良市の会社員南村麻奈美さんが記念品を受け取った。南村さんは「びっくりしたけどいい記念日になりました」と笑顔だった。

ＳＬ北びわこ号は一九九五年からＪＲ北陸線米原―木ノ本駅間で季節ごとに運行し、昨年は一万人が湖北路の列車旅を楽しんだ。

創造華やか全国高校文化祭

滋賀県内で開幕した第３９回全国高校総合文化祭（２０１５滋賀　びわこ総文）は、総合開会式で国内外の高校生との交流や、演劇に合唱、吹奏楽を融合した「構成劇」が華やかに繰り広げられた。パレードは雨天のため中止となったが器楽・管弦楽や将棋など７部門が各市で始まった。

総合開会式には秋篠宮さまと次女佳子さまも出席された。各都道府県の生徒代表が入場した後、生徒実行委員会副委員長の田中晴菜さん＝甲西高３年＝が開会を宣言。同実行委員会委員長の月館森君＝膳所高３年＝は「一生忘れることのできない夏が始まる。一人一人の手で輪をつなぎ、滋賀から広げていこう」と呼びかけた。

ご神体お引っ越し＝賀野神社、社殿工事に伴い

米原市宇賀野の宇賀野神社のご神体が、三十八年ぶりに近くの坂田神明宮へ移された。神社社殿の屋根ふき替えに伴う仮遷座で、十一月中旬ごろに再び神社に移される。

古墳時代のガラス玉鮮やか

滋賀県野洲市内の古墳時代の遺跡から見つかった色鮮やかなガラス玉を紹介する展示会「野洲の古墳時代」が、同市辻町の銅鐸博物館で開かれている。

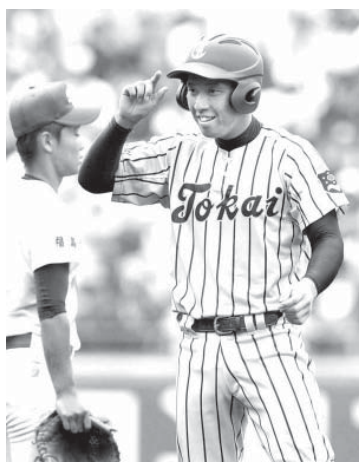
同市小篠原の円山、甲山の両古墳からは６世紀のガラス玉（直径２～３ミリ）がそれぞれ約７６００点発見された。１万点以上出土した和歌山市の大谷古墳などに匹敵する、国内有数の量という。

暗闇の中、竹端自（より）子宮司が持ったご神体を、人目に触れないように氏子役員が白い布で囲う＝写真。別の役員が照らすちょうちんの明かりだけを頼りに、一行は神明宮まで約五百メートルをゆっくりと歩いた。沿道では、住民たちが静かに遷座の様子を見守った。

東海大相模が好発進

投打に力発揮のV候補
中京、作新も3回戦へ

第97回 夏の甲子園



東海大相模―聖光学院＝１回裏、２点二塁打を放ち笑顔を見せる東海大相模・長倉

【共同】第97回全国高校野球選手権大会第7日は12日、甲子園球場で2回戦4試合が行われ、東海大相模（神奈川）中京大中京（愛知）遊学館（石川）作新学院（栃木）が3回戦に進出した。

一回に4点を先制した東海大相模は三回にも2点を加え、6―1で聖光学院（福島）に快勝した。

中京大中京は六回に5連打で3点を勝ち越し、7―3で鹿児島実を振り切った。中京大中京は優勝した2009年以来の3回戦進出。

遊学館は2点を追う三回に逆転。四回にも2点を加え、九州学院（熊本）を5―3で下した。石川勢は春夏通算50勝目。

作新学院は17安打を放ち、上田西（長野）を10―6で破った。作新学院は夏20勝目で、栃木勢は春夏通算90勝目。

▽2回戦
聖光学院（福島）
0000000010＝1
4020000000×＝6
東海大相模（神奈川）
（聖）森久保―佐藤
（相）吉田、小笠原―長倉

序盤で6点奪い快勝

【評】東海大相模が序盤で6点を奪い快勝した。一回に2死から4長短打を集めて4点を先制。三回は竹内、長倉の連続適時打で2点を追加した。先発吉田はスライダーを効果的に使って打たせて取り、8回1／3を4安打1失点。聖光学院は打線が振るわず、八回の1点が精いっぱいだった。森久保は中盤以降粘ったが、立ち上がりの失点が痛かった。

九州学院（熊本）
0200000001＝3
0032000000×＝5
遊学館（石川）
（九）伊勢―中原（遊）
小孫―高本

遊学館、三回に連打で逆転

【評】遊学館は2点を追う三回に逆転した。1死一、二塁から中村、土倉の連続適時打で同点、さらに相手失策でこの回3点を奪った。四回には1死一、三塁から飯田、中村の連打で2点を加えた。先発の小孫は変化球をうまく使って3失点で完投した。

九州学院は二回に2点を先制したが、伊勢はピンチで勝負球が甘く入ってしまった。

作新学院（栃木）
0110205011＝10
0002000022＝6
上田西（長野）
（作）倉井、有田―横尾
（上）草海、柳沢、工藤、草海―野口

作新学院が打ち勝つ

【評】作新学院は17安打10得点と打線が機能し、打ち勝った。2―2とされた直後の五回は無死二、三塁から添田の左前打で2点を勝ち越した。七回は赤木、添田の適時三塁打など5長短打を集め5点を追加した。先発倉井は6回を2失点にまとめた。上田西は初戦完封の草海が七回途中までに2桁安打で6失点。再度登板した九回も得点を許した。

鹿児島実（鹿児島）
0010000200＝3
0100003120×＝7
中京大中京（愛知）
（鹿）橋本、有村―築地
（中）上野―伊藤

中京、5連打で勝ち越し

【評】中京大中京が1―1の六回、5連打で3点を奪った。1死二塁で矢田崎が勝ち越しの中前打を放ち、さらに満塁から内藤の右越え2点二塁打で加点した。先発の上野は緩急をつけ、7安打3失点で完投した。

鹿児島実は三回に有村の適時打で同点とし、七回も1点差まで詰め寄ったが、投手陣が打ち込まれ、終盤に突き放された。

王氏との絆強める
久々に来日のアーロン氏

世界少年野球大会で再会したハンク・アーロン氏（右）とソフトバンクの王貞治球団会長

【共同】米大リーグ歴代2位の通算755本塁打をマークしたハンク・アーロン氏にとって、プロ野球ソフトバンクの王貞治球団会長との絆を強める時間となったに違いない。王氏とともに創設した世界少年野球大会が千葉県成田市で始まった4日、「王さんとの友情のおかげでここまで続けてこられた」と喜びを表した。

友情が芽生えたのは1974年の日米野球の際の本塁打競争だった。勝負はアーロン氏に軍配が上がったが、お互いが誠実な人間性に引かれ、交流をスタートさせた。世界の子どもたちに野球の魅力を伝えていこうと意気投合し、90年に第1回大会を開催。ことしで25回目を迎えた。

メジャーで伝説の打者も81歳になり、移動には車いすやつえを必要とするが「王さんに会いたかったし、子どもたちの素晴らしい大会を見たかった」と久々に来日。16カ国・地域の子どもたちと接し「皆さんは大リーグで本塁打王になれないかもしれない。しかし偉大な医師や先生になるかもしれない。夢と希望を忘れないで」と励ましの言葉を贈った。

75歳の王会長もアーロン氏から力をもらった様子。「何年続けられるか分からないが、子どもたちの笑顔を見るとやめられなくなる。ハンクさんの力をいただいて頑張っていきたい」と気持ちを新たにした。

米大リーグ
渋く貢献のイチロー

【マイアミ共同】マーリンズのイチローは渋い働きで勝利に貢献した。六回に四球で出塁し、後続の中前打でホームを踏む。七回1死満塁では文句なしの犠飛となる右飛。田沢が相手の九回1死一塁では鋭い打球を左前に運び、メジャー歴代2位のタイ・カッブの4191安打に日米通算であと3とする。チームはそこから暴投と犠飛で追い付き、延長十回にサヨナラ勝ちした。

七回の大飛球は初球の96マイル（約154キロ）をしっかりと振ったもの。イチローは「角度、角度」とボールが上がりすぎたことを示唆し「しょうがない、この球場は（広いから）」と淡々と話した。

イチロー2打数1安打1打点
田沢1失点、青木は出ず

【マイアミ共同】米大リーグは11日、各地で行われ、マーリンズのイチローはマイアミでのレッドソックス戦に「7番・右翼」で出場し、2打数1安打1打点で延長十回、5―4のサヨナラ勝ちに貢献した。2四球の後、七回に右犠飛を記録し、九回には左前打した。レッドソックスの田沢は4―3の九回に抑えで登板し、1回を2安打1失点で救援に失敗した。9日に投球を頭部に受けたジャイアンツの青木はアストロズ戦に出場しなかった。チームは3―1で勝ち、連敗を4で止めた。

欧州サッカー
バルセロナが5度目の優勝
欧州スーパーカップ

【ロンドン共同】サッカーの欧州スーパーカップは11日、ジョージア（グルジア）のトビリシで行われた。

昨季の欧州チャンピオンズリーグ（CL）優勝のバルセロナが、欧州リーグ優勝のセビリアとのスペイン勢対決を延長の末5―4で制し、ACミラン（イタリア）と並ぶ、最多5度目の優勝を果たした。

バルセロナはメッシの2得点などで前半を3―1とリードしたが、後半に3点を奪われ、4―4で延長戦へ突入。延長後半10分に途中出場のペドロが決勝点を奪った。

長曽根が4年ぶり5度目優勝
全日本学童軟式野球大会

【共同】「小学生の甲子園」高円宮賜杯第35回全日本学童軟式野球大会マクドナルド・トーナメント最終日は12日、東京・大田スタジアムで決勝が行われ、長曽根ストロングス（大阪）が東松山スポーツ少年団（埼玉）に8―2で勝って4年ぶり5度目の優勝を果たし、自らが持つ最多優勝回数を更新した。大阪府チームの優勝は10度目。

東松山は3度目の準優勝に終わり、県勢初制覇はならなかった。

２回に適時二塁打を放ち、ガッツポーズする長曽根ストロングスの長野陽人

長曽根は一回に4点を奪うなど8長短打で8点を挙げ、エース長野陽人が2失点で完投した。

Jリーグ
鹿島が首位広島破る
浦和、5戦ぶり勝利

【共同】明治安田J1第2ステージ第6節最終日（12日・エディオンスタジアム広島ほか＝8試合）首位の広島は鹿島に0―1で敗れ、初黒星を喫して連勝が5で止まった。鹿島は勝ち点13で2位に浮上した。

柏は神戸を2―0で下して勝ち点12で3位に上がり、第1ステージ覇者の浦和は新潟に競り勝って5戦ぶりの勝利。湘南は清水を破った。横浜Mは名古屋に快勝し、松本に逆転勝ちした仙台とともに第2ステージ初勝利。FC東京は甲府を退け、川崎―山形は引き分けた。

南野、今季初含む2ゴール
オーストリア1部

【共同】サッカーのオーストリア1部リーグ、ザルツブルクの南野拓実は11日、アウエーのリート戦で今季初めてフル出場し、今季初ゴールを含む2得点の活躍で4―1の勝利に貢献した。南野は前半10分に先制点を挙げ、同38分にはチームの3点目を決めた。

錦織、世界48位と初戦
テニスロジャーズ・カップ

【モントリオール共同】テニスのロジャーズ・カップは11日、モントリオールで行われ、男子シングルスで第4シードの錦織圭（日清食品）の初戦となる2回戦の相手が世界ランキング48位のパブロ・アンドゥハール（スペイン）に決まった。12日午後0時半（日本時間13日午前1時半）すぎに開始の予定。

今大会は錦織が前週に優勝したシティ・オープンより格が高いマスターズと呼ばれるシリーズで、世界1位のノバク・ジョコビッチ（セルビア）らトップ選手のほとんどが出場している。

7月のサヨナラ賞に藤井と中村＝プロ野球

【共同】セ、パ両リーグは12日、最も印象深いサヨナラ打を放った打者を表彰する7月の「スカパー！サヨナラ賞」に中日の藤井と西武の中村が選ばれたと発表した。

藤井は7月12日の広島戦の延長十二回に右翼席へ2ランを放った。中村は同14日の楽天戦の延長十回、連続試合安打記録に挑戦していた秋山の四球から生まれた好機で左越えへ3ランを放った。

女子バタフライ、山口は7位
競泳W杯開幕戦

【共同】競泳のワールドカップ（W杯）開幕戦は11日、モスクワで行われ、女子100メートルバタフライで山口美咲（イトマンSS）は1分09秒31で7位だった。女子50メートル自由形の松本弥生（ミキハウス）は予選で26秒26の13位に終わり、決勝に進めなかった。

例年短水路（25メートルプール）で実施されてきたW杯は、ことしは全8戦とも長水路（50メートルプール）で行われる。第6戦の東京大会は10月28、29日に開催される。

錦織、世界4位に再浮上
男子テニスのランク

【ワシントン共同】男子テニスの10日付世界ランキングが発表され、シティ・オープンで今季ツアー3勝目を挙げた錦織圭（日清食品）は前週の5位から自己最高に並ぶ4位に浮上した。伊藤竜馬（北日本物産）は95位、添田豪（GODAITC）は108位、ダニエル太郎（エイブル）は112位だった。

1位、2位、3位に変動はなかった。スタン・バブリンカ（スイス）が錦織と入れ替わって5位に後退した。

奈良73位に上がる
女子テニス世界ランク

【共同】女子テニスの10日付世界ランキングが発表され、奈良くるみ（安藤証券）は一つ上がって73位だった。土居美咲（ミキハウス）は91位に、クルム伊達公子（エステティックTBC）は173位から149位にそれぞれ浮上した。1位、2位、3位に変わりはなかった。

プロ野球
巨人・内海が今季初勝利
失点反省も粘りを発揮

【共同】2度の最多勝など昨季まで115勝を挙げている巨人の内海が、今季3度目の登板で初勝利を手にした。六回途中まで4失点と苦しみながらも打線の援護に救われた。「1勝できたのは自分にいいふうに回っていくと思う」と息をついた。

持ち前の粘りで大崩れしなかった。四回は1点を先制されたが、続く2死二、三塁を抑えて最少失点で切り抜けた。6―1となった五回に1点を失い、六回は失策が絡んでさらに2失点。反撃を許す展開に「本当にしょうもない投球」と反省しきりだった。

適時打2本で勝利呼ぶ
中田、後半戦初の複数打点

不振の4番打者が勝利を呼んだ。日本ハムの中田が2本の適時打を放ち、7月5日以来で後半戦初となる複数打点をマーク。「状態が悪い中でいいところで打てたのは良かった」とほっとした表情を浮かべた。

中田は「状態が悪いからこそ甘い球が来たら積極的にいこうと思っていた。こういう結果になって良かった」と復調への手応えを感じた様子。

ＤｅＮＡに連勝し、笑顔を見せる巨人の（左から）長野、内海、堂上

◇セ・リーグ（12日）
（巨人10勝8敗）　東京ド
DeN 0001120 30＝7
巨　人 00060020×＝8
▽勝　内海3試合1勝1敗
▽S　沢村44試合5勝3敗26S
▽敗　三浦12試合4勝4敗
▽本　堂上3号④（三浦）白崎5号①（内海）筒香16号①（高木京）バルディリス10号②（マシソン）

（阪神12勝7敗）　京セラ
中　日 0000010 00＝1
阪　神 0010000 2×＝3
▽勝　福原44試合5勝3敗1S
▽S　呉昇桓50試合2勝2敗34S
▽敗　バルデス16試合2勝8敗

（ヤクルト9勝8敗）　マツダ
ヤクル 1000030 100＝5
広　島 0000000 000＝0
▽勝　小川20試合7勝6敗
▽敗　九里7試合1敗
▽本　山田26号①（九里）大引4号③（九里）

◇パ・リーグ（12日）
（ソフトバンク12勝6敗）ヤフオ
オリク 2010000 000＝3
ソフト 1100000 000＝2
▽勝　東明18試合6勝5敗
▽S　佐藤達43試合1勝7敗6S
▽敗　中田17試合7勝4敗
▽本　中島9号②（中田）柳田23号①（東明）李大浩24号①（東明）小田1号①（中田）

（日本ハム12勝6敗）　西武ド
日ハム 0220101 00＝6
西　武 0100020 00＝3
▽勝　メンドーサ19試合7勝6敗
▽S　増井41試合1敗28S
▽敗　菊池15試合6勝7敗
▽本　中村32号①（メンドーサ）

（楽天9勝7敗）　コボス
ロッテ 0000000 000＝0
楽　天 0001000 0×＝1
▽勝　辛島10試合4勝5敗
▽S　松井裕43試合2勝1敗24S
▽敗　石川19試合8勝9敗
▽本　松井稼10号①（石川）

		勝	敗	分	率	差
セ（12日）	阪神	54	48	1	.529	
	ヤクル	53	50	1	.515	1.5
	巨人	54	51	1	.514	0.0
	広島	47	52	1	.475	4.0
	DeN	48	56	1	.462	1.5
	中日	43	59	2	.422	4.0
パ（12日）		勝	敗	分	率	差
	ソフト	64	32	3	.667	M33
	日ハム	57	44	1	.564	9.5
	ロッテ	49	48	1	.505	6.0
	西武	48	52	5	.480	2.5
	楽天	43	54	3	.443	3.5
	オリク	43	57	2	.430	1.5

柔道女子70キロ級
ソフトボール男子
新森が優勝
佐世保西3度目V
高校総体

女子70キロ級決勝＝熊本西・坂田愛里（右）を攻める、優勝した敬愛・新森涼

【共同】全国高校総体（インターハイ）第16日は12日、奈良県の天理大柚之内第1体育館などで3競技が行われ、柔道女子70キロ級は2年の新森涼（福岡・敬愛）が優勝した。63キロ級は鍋倉那美、78キロ級は鈴木伊織（ともに愛知・大成）が勝ち、団体との2冠を果たした。78キロ超級は冨田若春（埼玉栄）が制した。

卓球団体決勝の男子は青森山田が野田学園（山口）を3―1で下して2年連続17度目、女子は四天王寺（大阪）が山陽女（岡山）を3―0で退け3年連続20度目の高校日本一に輝いた。ソフトボール男子決勝は佐世保西（長崎）が5―2で千葉敬愛に勝ち、3年ぶり3度目の頂点に立った。

ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 720,00 (Anual) / R$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 300,00 (Anual) / R$ 155,00 (Semestral)

NHKテレビ番組案内

8月23日(日)から
8月29日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更されている場合もあります。
☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。

【問い合わせ】（株）日本国際放送 ワールドＴＶカスタマーセンター ◆電話:+81-3-5458-6601◆FAX:+81-3-5489-8401◆E-Mail:premium-pr@jibtv.com◆住所:〒150-0042東京都渋谷区宇田川町7-13第2共同ビル5F◆http://www.nhkworldpremium.com/

☆ダーウィンが来た！☆
「ハチクマvs凶暴ミツバチ軍団 史上最大の決戦！！」
日曜日午前7:30

誰もが恐れる危険なハチを、あえて獲物に選んだ命知らずなタカがいる。ハチクマだ。これまで「ダーウィンが来た！」では、日本のクロスズメバチ、台湾のツマアカスズメバチとの激闘に密着。今回取材班は、東南アジアで越冬するハチクマの渡りを詳細に分析。

☆大河ドラマ　花燃ゆ☆
第34回「薩長同盟！」
日曜日午前8:00
（再）日曜日午後3：05　土曜日午前1：05

次期藩主・毛利元徳（三浦貴大）と銀姫（田中麗奈）の長男・興丸の養育係として忙しく働く美和（井上真央）。城内では世継ぎである興丸と共に学び競わせる同朋「御小姓」選びが進められ、美和もその人選に頭を悩ませていた。その頃、下関開港に向けて奔走していた高杉晋作（高良健吾）が、元徳に対し驚きの提言を行う。

☆世界で一番美しい瞬間☆
「フランス・カマルグ」
日曜日午後2：10

南仏、地中海に面した美しい町、サント・マリー・ド・ラ・メール。この町がひときわ輝くのは5月下旬。ギターをかき鳴らす独特の歌や踊りに囲まれて、数十頭の白馬にまたがる従者や、民族衣装に身を包んだ女性の行列が町を埋め尽くす。彼らは流浪の民・ロマ。

☆むちむち！☆
日曜日午後4：30

「この言葉知ってる？知っているなら、その意味を教えて！」渋谷や原宿の女子高校生に街頭インタビューをした。問いかけるのは、彼女たちの親世代が「イマドキの女子高校生とはいえ、できれば知っていてほしい」という一般常識やニュースで話題となる言葉。インタビューから浮かび上がるのは、スマホ片手に情報の海を泳ぎながらも、実はいろんなことを知らない女子高校生の姿。番組で不正解の割合を「無知率」と定義。

☆連続テレビ小説　まれ☆
第22週「未定」
日～金曜日午後8：00
（再）月～土曜日午前0：45・午後1：35

ケーキ店を開店させてふた月。希（土屋太鳳）は、店頭に並べるケーキを工夫してクリスマスを乗り切り、なんとか店を存続させたものの、店の売り上げは思うように伸びない。そんななか、みのり（門脇麦）が出産。

☆プレミアムよるドラマ「オンナミチ」☆
第3話　「スキャンダルは女の勲章？」
月曜日午後0：20（再）水曜日午前3：25

シュガーガールズのデビューを任され、有頂天な梨花（片瀬那奈）。しかし、販売部長の原田（モト冬樹）に、梨花が上司の上村（羽場裕一）と不倫しているというあらぬ噂を流されてしまう。

☆モンゴル　遥かなるアルタイ山脈☆
桐谷健太が目撃！幻のユキヒョウ狩りの瞬間
火曜日午前7：30

標高3千m付近、険しく寒冷な山岳地帯に生きる“幻の動物”ユキヒョウ。NHKは、モンゴル・アルタイ山脈でユキヒョウの調査を続ける研究者と遊牧民の協力のもと、2012年から共同で取材を敢行。今回、満を持して狩りの全貌を追う。

特別番組☆BS時代劇　雲霧仁左衛門2☆
最終話（第８回）「男の本懐」
火曜日午後3：00

火付盗賊改方に雲霧仁左衛門が自訴したという。安部式部（國村隼）が対面するが、何度か雲霧と遭遇した式部は、替え玉だと見抜く。実は自訴したのは、仁左衛門（中井貴一）の兄、辻蔵之助（田村亮）であった。

☆世界ふれあい街歩き☆
「イタリア・トリノ」
水曜日午前8：00

アルプス山脈のふもとに広がるピエモンテ州の古都、トリノ。16世紀にフランス貴族のサヴォイア家によってもちこまれた多彩な芸術、文化、建築の影響が今も色濃く残るエレガントな街だ。中心部には、中世の趣き溢れる屋根付き回廊「ポルティコ」が18キロメートルに渡って延びている。

☆きらり！えん旅☆
「山内惠介　宮城・東松山市へ～」
木曜日午前3：25

若手の人気演歌歌手・山内惠介さんが宮城県東松島市を訪ねる。山内さんは復興支援のイベントで被災地を訪れているが、東松島市を訪ねるのは初めて。

☆木曜時代劇「まんまこと～麻之助裁定帳」☆
第６回「清十郎の問い」
木曜日午前8：00（再）午後10:05

父・宗右衛門（高橋英樹）と母・おさん（竹下景子）の留守を預かることになった麻之助（福士誠治）はやっかいなもめごとに巻き込まれる。お寿ず（南沢奈央）の知り合いの娘が婚約者からもらったお守り無くし、一方お由有（市川由衣）の実家の番頭が、お由有の父・角右衛門（村井國夫）からもらったお守りを無くしてしまった。

☆アニメ　英国一家、日本を食べる☆
「京の魔法・豆腐」
金曜日午後2：00

“古都”に期待を膨らませてやってきたマイケルたちだったが、降り立った京都の駅の近代的な様子を見て驚くことに。そして、171段もある駅ビルの大階段を見つけ、目を輝かせたアスガーは一人上まで駆けあがるが、家族を見失い急に不安にかられ泣き面になる。そこへ現れたのは優しい微笑みを浮かべた美しい日本女性だった。

特別番組☆戦後史証言プロジェクト シリーズ日本人は何をめざしてきたのか　未来への選択☆
第4回「格差と貧困～朝日訴訟から年越し派遣村まで～」
土曜日午前1：50

戦後の日本は、格差や貧困に、どのように向き合ってきたのか。敗戦後、新憲法の２５条は、「健康にして最低限度の文化的生活を営む」権利を保障した。この生存権の理念を実現すべく、病床から生活保護の充実を求めて裁判を起こした朝日茂さんの「朝日訴訟」（1957年）。支援の輪とともに、日雇いや中小零細企業の労働者を支援する個人加盟の労働組合が全国に広がる。

14日(金)のNHK

00:00 ニュース
00:20 目撃!日本列島「“お困りごと”に商機あり～札幌ハツキタ商店街の挑戦」
00:45 連続テレビ小説「まれ」(119)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 ニュースで英会話「ABCニュース」
01:30 ニュースで英会話プラス
01:35 すてきにハンドメイド「使うと便利で手放せないワンピースエプロン」
02:00 ミニ番組
02:05 ラン×スマ～街の風になれ～「いしのまき復興マラソン 亮と金さん ふれあいラン!」
02:35 きょうの料理「くり返しつくりたい!夏野菜たっぷりおかず」ゴーヤーチャンプルー 豚おかか風味
03:00 BSニュース
03:10 きょうの健康（アンコール）「心筋梗塞を防ぐ!カテーテルかバイパス手術か」
03:25 100分de名著「ダーウィン“種の起源”」第2回
03:50 趣味の園芸ビギナーズ
03:55 きょうの料理ビギナーズ
04:00 しこく8 四国えんこと旅「木村祐一が香川・観音寺市で新作うどん!?」
04:43 NHKプレマップ
04:45 シリーズ世界遺産100
04:50 BSニュース
05:01 デザインあ 5分版
05:06 にほんごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチミニ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 BSニュース
06:10 みいつけた!
06:25 Let's 天才てれびくん
07:00 NHKニュース 7
07:30 しあわせニュース2015「夏だ!お盆だ!お祭りだスペシャル!!」
08:43 ワールドウェザー
08:45 5分でわかる「花燃ゆ」
08:50 まる得マガジン
08:55 ミニ番組
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 宇宙飛行士になりたかった～夢への挑戦から6年～
10:50 桃源紀行　君住む街で「広州（中国・広東省）」
11:20 BS1スペシャル「戦火のマエストロ・近衛秀麿～ユダヤ人の命を救った音楽家」!!
12:10 Sportsプラス
12:20 The Covers「クレイジーケンバンド」
12:50 BSニュース
13:00 課外授業 ようこそ先輩～センセイの頭の中～「妖怪を作ろう!空想力をみがく～ゲームクリエーター 日野晃博」
13:30 みんなのうた
13:35 連続テレビ小説「まれ」(119)
13:50 木曜時代劇「まんまこと」PR
14:00 アニメ 英国一家、日本を食べる「京の魔法・豆腐」
14:20 名曲アルバム
14:25 趣味の園芸ビギナーズ
14:30 日本の話芸 落語「もう半分」
15:00 にっぽんの芸能「故人をしのぶ・坂東三津五郎」
15:59 ワールドウェザー
16:00 BSニュース
16:11 いないいないばあっ!
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 えいごであそぼ
17:10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ
17:15 しこく8 四国えんこと旅「木村祐一が香川・観音寺市で新作うどん!?」
17:58 NHKプレマップ
18:00 おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(120)
20:15 戦後70年「一番電車が走った」
21:30 Eダンスアカデミー「シーズン3(18)」
22:00 ミニ番組
22:05 NHKスペシャル「特攻～なぜ拡大したのか」
22:55 NHKスペシャル「女たちの太平洋戦争～従軍看護婦 激戦地の記録」
23:45 ミニ番組
23:50 全国戦没者追悼式

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

15日(土)のNHK

(23:50) 全国戦没者追悼式
00:05 ニュース
00:20 バラエティー生活笑百科「遺言書が消えた!」ほか
00:45 連続テレビ小説「まれ」(120)
01:00 ニュース
01:05 大河ドラマ「花燃ゆ」(32)「大逆転!」
01:50 戦後史証言プロジェクト 日本人は何をめざしてきたのか 未来への選択 第3回「公害先進国から環境保護へ」
03:20 未定
03:50 BSニュース
04:00 新・BS日本のうた〈新〉「広島県広島市」
05:30 ニッポンぶらり鉄道旅「“夏 エキサイティング”を探して JR横須賀線」
06:00 ニュース
06:10 おとうさんといっしょ
06:40 ワールドウェザー
06:42 ピタゴラスイッチ
07:00 NHKニュース 7
07:30 にっぽん紀行「草刈りにささげる人生～戦没者を守って50年の夏」
07:55 NHKプレマップ
08:00 NHKスペシャル「カラーでみる太平洋戦争～3年8か月・日本人の記録」
09:00 ニュース・気象情報
09:15 NHKスペシャル「戦後70年 ニッポンの肖像 －戦後70年を越えて－」日本人は何ができるのか
10:45 もういちど、日本
10:50 BSニュース
11:00 BS1スペシャル「ウナギ 未来への旅」
11:50 シリーズ世界遺産100
11:55 名曲アルバム
12:00 ニュース・気象情報
12:05 新 クイズ面白ゼミナール
13:05 サタデースポーツ
13:35 使える!伝わる にほんご
13:50 連続テレビ小説「まれ」(120)
14:05 AKB48 SHOW「#83」
14:35 柳亭市馬の演芸図鑑「ポカスカジャン、春風亭百栄、式守伊之助」
15:05 将棋フォーカス
15:30 囲碁フォーカス
15:55 NHKプレマップ
16:00 BSニュース
16:10 おかあさんといっしょ「夏特集～やぎさんSP(3)」
16:35 ノージーのひらめき工房
16:50 フック ブック ロー ミニ
16:55 おとうさんといっしょ ミニ～レオレオれーるうえい
17:00 美の壺「夏の灯籠」
17:30 15分でにっぽん百名山「羊蹄山」
17:45 NHK映像ファイル あの人に会いたい（アンコール）「東松照明」
17:55 ワールドウェザー
17:56 NHKプレマップ
18:00 ニュース・気象情報
18:15 うまいッ!「総集編 うまいもの簡単レシピ」
18:50 テレビ体操
19:00 NHKニュース おはよう日本
19:45 さわやか自然百景「鳥取大山」
19:59 ワールドウェザー
20:00 にっぽん百名山スペシャル「夏山を楽しもう!」
21:30 課外授業 ようこそ先輩～センセイの頭の中～「妖怪を作ろう!空想力をみがく～ゲームクリエーター 日野晃博」
22:00 ザ少年倶楽部
23:00 ザ少年倶楽部
23:59 ワールドウェザー

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

読書

平和を象徴、思索の軌跡
「戦争をしない国」の矢部宏治さん
「著者の肖像」

「一人の人間に戦後日本を象徴させるとしたら、今の天皇のほかには見当たらない」と話す矢部宏治さん＝東京都千代田区

【共同】戦後日本の対米従属の実態を検証した昨年秋の著書「日本はなぜ、『基地』と『原発』を止められないのか」が話題を呼んだ矢部宏治さん。改憲も辞さない米軍撤退論を唱え、左右両翼から非難ごうごうだったという。「特に左派の人格否定がひどくて」と苦笑い。

そんな矢部さんが新著で再びタブーに挑んだ。副題は「明仁天皇メッセージ」。戦後70年間に公にされた天皇陛下の言葉を逸話と共に紹介、平和国家の理想を追い続ける思索の軌跡をたどった。

きっかけは沖縄だった。基地問題の取材を始めた5年前、昭和天皇には厳しい沖縄の人々が、今の陛下には好意的なことに驚いた。「何も知らなかったけれど、天皇は即位前から10回も沖縄を訪れていて、伝統文化の『琉歌』で戦没者を哀悼したりしている。その内容がすばらしい。沖縄の痛みに触れ、象徴天皇としての自らのありようを鍛え上げていった姿に、猛然と興味が湧きました」

陛下は11歳で敗戦を迎え、15歳の誕生日にはA級戦犯7人が処刑された。父の昭和天皇と戦争責任の関係に苦悩し、天皇制の存続に葛藤し、民主主義の意味を自問し続けた末に、「声なき人々の苦しみに寄り添う」という責務を見いだしたのではないか、と推測する。

広島、長崎の犠牲者に黙とうし、中国や韓国の苦難に「深い悲しみ」を表明する。原発事故後の福島を「深く案じる」。その発言は多岐にわたり、そこに「あらゆる問題について筋の通った議論をしている」と矢部さんは言う。

ただし、自分の天皇観を読者に押しつけるつもりは一切ない。「それをやったら、天皇の名前で若者を死に追いやった戦前と一緒。自由に解釈し、多様な天皇観を持ってもらうことが大事です」

民主主義と天皇制は「水と油」と長年信じていたが、戦後史の謎に触れる中で考えを変えた。「理論と現実がギリギリの着地点を見つけ、歴史が紡がれていく。誰よりも率先して憲法を守り『戦争をしない国』を体現する天皇こそ、民主主義と天皇制の着地点ではないでしょうか。立憲主義が危機にある今こそ、多くの人に読んでほしい」

（「戦争をしない国」は小学館・1080円）

「万葉集」全4冊が完結
明治書院の和歌文学大系

【共同】日本文学の根幹である和歌の古代から近代に至る歴史を網羅した「和歌文学大系」のうち、万葉集全4巻がこのほど完結した。4巻セットで41364円。版元の明治書院は「最古の歌集に最新の注釈が加わり、100年後にも手に取ってもらえる決定版だ」としている。

和歌文学大系は久保田淳・東大名誉教授が全体を監修し、1997年に刊行が始まった。予定されている全80巻のうち、万葉集の完結で刊行されたのは42巻になった。

万葉集では、稲岡耕二・東大名誉教授が注釈を加え、鑑賞のポイントなどを解説。最新の第4巻には、越中国（現在の富山県）に赴任した大伴家持が詠んだ、いわゆる「越中万葉」などが収められている。

明治書院によると、和歌文学大系の編集作業は現在も続いており、次回の配本は玉葉和歌集（上）で、今年12月の予定という。

「大型新人」登場を実感
「ヒトリコ」（額賀澪著）

【共同】作家デビューの可能性はインターネットの登場でぐっと広がった。ネットの投稿作品が人気となり、出版社の目に留まって本になる例が増えたのだ。もちろん、悪いことではない。ただ、選考を重ねて選ばれた文学賞の受賞作と比べてしまうと、どうも見劣りするように思ってしまう。

そう感じたきっかけが、プロの作家が選考する松本清張賞、編集者が選ぶ小学館文庫小説賞をそれぞれ同時期に受賞した額賀澪の2作品だ。出版社をまたぎ2作同時刊行でデビューという華々しさが「大型新人」の登場を印象づける。どちらも学校生活の息苦しさを描く現代的な青春小説だ。

「ヒトリコ」は小学館賞の受賞作。日都子は小学5年生の時、教室の金魚の死を自分のせいにされ、無視されるようになる。やがて自ら他者との交わりを避けるようになった「日都子＝ヒトリコ」の中学、高校時代を描く。日都子と、彼女を幼いころから知る同級生の視線が交互に描かれることで、日都子の孤独がくっきり浮かぶ巧みな仕掛けだ。

友人に抱くねたましさ。ささいなことで虐げる側と虐げられる側に分かれる残酷さ。学校という場が持つ同調圧力。そんな青春の負の側面を描きながら、その負の力にからめ捕られずに前を向こうとする力を感じさせる。

一方、清張賞受賞作を改題した「屋上のウインドノーツ」は高校の吹奏楽部を舞台に、人間関係を築くのが苦手な少女が少しずつ周囲と関わりを持つようになる成長譚。教室でつい自分より弱い人間を探し求めてしまう、そんな心の弱さがモチーフになっている。2作とも著者の出身地である茨城県の地方都市が舞台で作品世界の微妙な狭さ、人間関係の濃密さが本書の雰囲気に合っている。10代の人間関係はガラス細工のように繊細でもろい。あのころ教室で味わった緊張感がふとよみがえった。（龍）

（小学館・1296円）

大女優の成長の謎に迫る
「若尾文子〝宿命の女〟なればこそ」（若尾文子・述、立花珠樹・著）

【共同】庶民的な風貌を持つアイドル女優だった若尾文子はやがて、人間の底知れない一面やすごみを表現できる大女優に成長する。ベテラン映画記者である著者が、ロングインタビューでその謎に迫った。

若尾は1933年生まれ。51年にニューフェースとして大映に入り、ブロマイドの売り上げが1位になるなど、早々に人気スターとなった。

「つらいですよ。もうほんとに生きていけない」。若尾がこう述懐するのは、世界的巨匠・溝口健二監督の「赤線地帯」の撮影現場。巨匠はリハーサルだけで撮影に入らず、解散する日が続く。

最若手の若尾だけが演技する場面。自分のせいだとは分かるが、何が悪いのかが分からない。

「演技ってね、聞いて教えられるもんでもないし、人に教えることだって、できそうで、できないんですよ」。何げないひと言に体験の重みがある。

溝口の考えは「登場人物は自分が演じて見せる必要はない。本人になってりゃそう見える」。言葉は簡単だが演者にとっては難事。しかし若尾はある舞台を見て「これなんだ」と得心する。

増村保造監督とは多くの作品で組んだ。「妻は告白する」は20代後半のとき。「娘役はもう無理」な年齢にあることを自覚し「次にいくためのステップにしたい」と心に期した若尾は、脚本を抱いて寝たことを著者に明かす。三角関係から夫を事故死させる屈折した妻を演じたこの作品は、若尾の代表作となった。

「内側に狂気を秘めた女」「悪い女」で輝く大女優となっていく。

ところで著者は、「自分自身を色っぽいと思ったことはありますか」と大女優に斬り込んだり、若尾に反論して「○○な役が似合います」と直言したり。表現者を刺激し、話を聞き出そうとする熱い心意気が伝わってくる。（敦）

（ワイズ出版・2970円）

森脇礼之さん四十九日
「皆に愛された人だった」

笑顔の遺影の前で160人が参列

6月18日に逝去した聖市の日本語学校「だるま塾」塾長・森脇礼之さん（享年80）の四十九日法要が、2日午後3時より南米別院佛心寺で行なわれた。親族や同塾卒業生など故人を偲ぶ160人が参列した。

読経と焼香の後、同塾主催の日本語教師研修制度のOB会「だるま会」を代表して4期生の粟屋聡さんが挨拶に立ち、「悩んだとき、いつも先生は相談に乗ってくれた。OBみんなが良い影響をうけてきた」と敬慕の念を込めて師を偲んだ。

妻のスエコさんは「皆さんに愛された人だった。集ってくれた方々にお礼をいいたい」と謝辞を述べた。

法要後、篠笛奏者でもあった故人の演奏が映像と共に流れる中、別室サロンで参列者が思い出を語らった。

同じく日本語教師としてイタペセリカ・ダ・セーラ日本語学校などで教鞭をとった馬場康二さんは、「教師の講習会でも先頭に立って指導を続けていた。いつも背中を見て励んだ」と振り返った。

ブラジル日本語センターの丹羽義和事務局長も「日本語教師の仕事には十分に満足していたのではないか。多くの立派な人材を輩出して、誇らしかったと思う」と故人の心境を代弁した。

福岡大の井上教授が来伯
17年生理学大会に向け

（左から）井上隆司、渡部一誠さん

4年に一度行われる「国際生理学会世界大会（IUPS）」が2017年にリオ・デ・ジャネイロで開催されるにあたり、福岡大学教授の井上隆司氏が準備会議のため来伯し、3日に渡部一誠サンパウロ総合大学バイオメディカ研究所教授とともに来社した。

井上教授の専門は分子病態生理学と呼ばれるもの。コンピューター上で心臓などの器官を再現する研究を進めている。これによって、例えば不整脈の症状に対してある薬を処方した場合、人体がどう反応するかを生身の人体実験をすることなく、シミュレーションによって予測可能だという。

井上教授は「この技術は、生物以外の分野ではすでに使われています。例えば飛行機などは、実際に飛ばす前に流体力学を使ってシミュレーションするわけです。しかし生物の場合は器官があまりに複雑であるため、従来のコンピューターではシミュレーションが不可能でした。それが近年スーパーコンピューターのパワーも上がって、相当複雑な計算も可能になり、バーチャルな心臓を使って実験・予測できるようになろうとしています」と、新たな医療の可能性を強調した。

同大会は、前々回は京都、前回はイギリス・バーミンガムで開催された。

刊行『ピンドラーマ』

コジロー出版社のブラジル情報誌『ピンドラーマ』8月号が発刊された。

「ブラジル版百人一語」「ブラジル社会レポート～賛否両論の成人年齢引き下げ～」に、役立ちアプリ情報やサッカー、グルメ、イベント情報も掲載。

日系書店、日本食店などで配布中。問い合わせは同出版社（11・3277・4121）まで。

見渡す限り満開ヒマワリ
北海道　北竜町、150万本

北海道北竜町の日本最大級のヒマワリ畑「ひまわりの里」で約150万本が見ごろを迎えている。夏空の下、一面が黄色に染まった丘では、多くの観光客が記念撮影し景色を満喫していた。

畑は広さ約23ヘクタール。ヒマワリは大きなもので高さ約2メートルに達し、太陽の方向に花を咲かせている。今年の開花は遅かったが、7月下旬からの高温で例年通りの見ごろを迎えた。畑を巡る遊覧車や貸自転車で楽しむこともできる。

丘一面に咲いたヒマワリを満喫する観光客ら

『百年の水流』開発前線編　第一部

（23）

マツバラ消滅！一体、何が？

ところが、そのマツバラが、いつの間にか消えてしまったのである。しかし、それが、いつのことか、何故そうなったのか、不明であった。1990年代のことらしかったが、当時、そのことに関する報道はなかった。チラホラ噂が流れた程度である。これは次の様な理由によろう。

1980～90年代、ブラジル経済は大破局に突入、大事件が続出していた。日系社会もコチア瓦解、スール解散、南銀身売りで、騒然となっていた。世間はそちらに気をとられていた。その渦中、マツバラは別段、衝撃的な事件を発生させることもなく、事業を終わらせた。だから情報は、センセーショナルには流れなかった――。

しかし一体、何がマツバラに起きたのか？

筆者は、2013年から北パラナを何回か訪れて、土地の人々の断片的な話を拾い集めた。それを総合すると、フォルクス・ワーゲンから買った巨大牧場を始め、ファゼンダ、精綿工場……すべて人手に渡ったという。ブーグレも同じで、松原武雄は例の大邸宅を出、別の家で暮していたが、数年前に死亡し、フットボールのクルーベも活動を停止中とのことであった。しかし、そこに至る経緯については、模糊としていた。

「調子が良かったので有頂天になり、贅沢三昧をした。サンパウロでボアッテを一晩買い切って遊んだ。ロンドリーナのボアッテでサンパウロから来た女給に入れあげた……」といった類いの風評もあった。

そういう一面も確かにあったようだ。しかし先に記したほどの規模の事業が、その程度のことで消滅する筈はない。倒産なのかどうか……についても不明であった。「コンコルダッタを申請したという噂もある」とも聞いた。もっとも話し手自身「コンコルダッタは、二度はできない筈だが……」と首を傾げていた。その内、筆者はフト気がついたことがある。（アレではあるまいか）と……。

借金・金利地獄

アレとは、ブラジル経済の大破局の時代、農業界が引きずり込まれた「借金・金利地獄」である。これも『百年の水流』改訂版で詳しく書いたことだが――。

1960年代後半からブラジル政府は、強力な農業振興策を推進、巨額の営農・投資資金を、業界に注ぎ込んだ。利子はインフレ率より低く、借りれば、その差額分が得という計算になった。ために恩典付き融資と呼ばれた。

生産者（農業者、農産企業）は、これを盛んに利用して事業を拡大した。農業界には明るく躍動的な空気が漲った。

営農成績や市場価格が悪く、赤字が出ても、次の作で融資を前回より多く借りて、植付けを増やし、取り戻そうとした。

ところが1973年、石油ショックが起きた。ショックの影響は長期化・深刻化した。政府は農業界だけでなく、総ての基幹産業に振興資金を投じていた。その資金は国の内外から調達していた。無論、借金である。その金利が高騰した。ために政府の資金繰りは悪化した。これを、積極策で乗り切ろうとし、巨大なナショナル・プロジェクトを次々断行した。

が、1979年、石油ショックが再発生―。金利は、さらに高騰、政府の資金繰りの歯車は軋み始めた。結局、緊縮政策に転換した。農業界に対しては1983／84農年以降、恩典付き融資を止めてしまった。ハイ・スピードで走っていた車のハンドルを、突如180度切ったような無茶であった。

生産者は悲鳴を上げた。資金繰りのため高利の資金に手を出した。が、すでにインフレがハイパー化していた。利子は狂騰を続けた。かくして借金・金利地獄に引きずりこまれたのである。これで無数の生産者が潰れた。日系社会も同様だった。その煽りでコチア、スールも最期を迎えた。筆者はマツバラも、この「借金・金利地獄」に陥ったのではないかと推定したのである。

拡大の背景

マツバラは、松原武雄個人の事業であった時代は、綿の豊作と市況の良さで大きくなった。しかし、それが長期的に続いた筈はない。その事業規模の急激な拡大は、ある時期から恩典付き融資に頼っていたのではないか。彼は若い頃から、借金で危機を切り抜けてきた。この融資も当然利用した筈である。

松原武雄個人の事業をマツバラ綿花㈲という法人に切り替えた1960年代後半は、政府が恩典付き融資を始めた時期と重なっている。その頃からマツバラの事業規模が異様に拡大している。資金繰りのため、恩典付き融資をより多く確保するための拡大の臭いが強い。

1977年、コンコルダッタ申請の時も、利子付きの大きな借金を背負って経営していたことが、前出の兄弟の会話から判る。恩典付き融資の中止後も、借金で資金繰りをしていたのであろう。かくして借金・金利地獄の中で、マツバラは消えて行った――。筆者の推定はこうであった。

（21）

その当時、太一の父母は亡くなっていた。千恵の弟に太一の妹がいっている関係で、別れ話にならなかったものの、妹は―それ見たことか―と冷笑しているようであった。太一はなるべく義父に負担のかからないように気をつかったが、事は急なことだったので一時鶏小屋を改造して住んだ。義父はちかくの地主イタリア系のルイザ奥さんの土地を、一域借地してくれたのであった。

ルイザには息子がひとりいたが、この親子は地主といっても、額に汗して働く人たちではなかった。ほかに収入の途でもあるのか、太一は新米でその間の事情は知らなかったが、日雇いの者がいうには、ルイザには裁判官の旦那があって、そこから生活費がでるとはおそらく真実なのだろう。

太一は女地主の境遇など知りたくもなし、興味もなかったが、ルイザの父はここにある宗教団体を誘致して、神学校や修道院を建て、一つの学園地域になすつもりだったらしい。ところが何かの事情で計画は挫折したのだという。それがただ人の噂でないのは、郡道から山腹にゆく坂道をのぼると、両側にうえた檜の並木のおくに、かなり広い台地があり、そこに大きな建物の礎になる煉瓦のつみかさねが、荒れたままにのこっている。

昔からの牛車の道をいくらか広げて、自動車の通れるようにした郡道を、B町からチエテ河をまたいでいる木橋をわたって、地から湧いたとおもえるような丸い巨石のあいだを五キロほどの山道をのぼったところに古びたお堂がある。そのわきの小径をはいるとルイザの屋敷につく、住まいに庭も気味のわるいほどに荒れている。もとよりこの人たちは手入れなどはしない、土着の者をよんでも支払いをしないので、誰も応じる者はないという、それでもルイザが町にゆくには、タクシーの送り迎えをさせていた。

世間ではルイザの評判はとても悪いようであった。日雇いのジョゼーなどは―どんなうまい話でも婆の口にはのるな―と、親切ごかしに太一に忠告するのであった。

かって太一が煉瓦工場の牧場を借地したおり、そこの主人は煮ても焼いてもくえない男といわれ、―えらい者の土地をかりたな―といわれたが、太一がちょくちょく好意の贈り物などをすると、人が変ったように良くしてくれた。ところで、ルイザは太一に借地させている。つまり恩恵をほどこしているとの気持ちからか、時には太一の小屋にきた。

「あんたが太一さんか、心臓がわるいときいたが、わたしは良い祈祷師をしっている。ちょっと遠いミナス州だが、いつか連れていったげる」と親切の押し売りのようなことをいう。太一は感謝するようにみせて、―自分には信仰している神さまがあって、いつも祈願しているので、この頃では発作もおさまり、体調もよくなっている―と、そこは婉曲にことわった。女地主は強いて勧誘することはなかった。太一はルイザとは借地契約のほかは、よけいな関わりは持ちたくはなかった。

義父のすすめもあって、比較的に小面積でも生活のなりたつという、トマテを栽培することにした。トマテと馬鈴薯は投機的な作物として、日系農家で大面積に植えつけをする者もあったが、太一はそんな事情はわからず、生きてゆくためのたつきにしたまでであった。

太一の病状は、この海岸山脈の高度と寒冷それに湿気が体に合ったのか、しだいに軽くなってこまごました仕事ならやれるようになった。そして好運にも、何十年ぶりにそれも何時くるか予測もつかない、トマテの高値に当たったのである。朝市の商人などがどこで聞くのか、太一の借地にまで車できて、青採りまで頼んでゆくのであった。一時はトマテ一箱が白米一俵の値までした。サンパウロの中央卸売市場でもとても品不足だということであった。

バザー用品　寄付のお願い
ご自宅まで引き取りに伺います!!
日本製衣料・書籍・電化製品・雑貨　など
ご家庭で不要になったものはございませんか？
ダンボール2箱以上、聖市内のご家庭
でしたらご自宅まで引き取りに伺います！
引き取りをご希望の方は専用メールアドレス
bazar@igrejaluterana.jpn.org までご連絡を。
教会バザーの収益の一部は、福祉団体へ贈られます。
ブラジル福音ルーテル・日系サンパウロ教会
Rua Pandiá Calógeras, 54 Liberdade , São Paulo –SP CEP:01525-020
Tel 11-2305-7088　www.facebook.com/igrejaluterana.jpn
聖市外からの郵送による寄付も受け付けています！
バザー日程や楽しい諸行事をFacebookとHPで案内中！

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
Reserve já:
FERIADO 07 de SETEMBRO
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史
上塚周平の生涯
História do UETSUKA SHUHEI
ポ語版特別価格
R$ 25,00
ニッケイ新聞社
15周年記念
お問合せ・お申込は(11)3340-6060
"RYO MIZUNO"
- Precursor da Imigração Japonesa -
ポ語版特別価格
R$ 25,00
ポ語版に日本語を併記
移民事業の先鞭を付けブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

日本語学習に強力な味方

ＯＪＡＤ、南米で初講習
文章から音声を自動生成

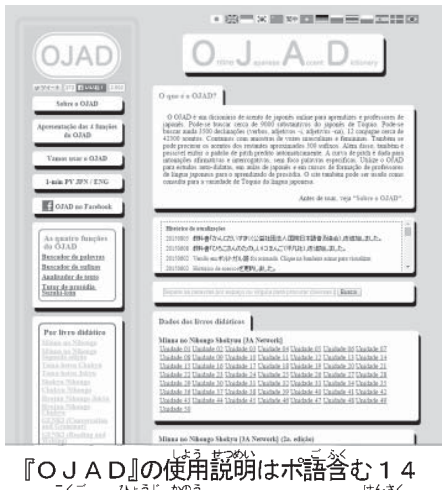
サンパウロ大学（ＵＳＰ）や関係学会により、１０～１３日まで開催されている日本語教育に関する国際シンポジウム『ＥＪＨＩＢ２０１５』の事前行事として日本語教師向けワークショップが９日、ニッケイパレスホテルであった。早稲田大学中川千恵子、東京大学大学院峯松信明両教授が講演を行った。峯松教授は自身の研究チームが開発した世界初のオンライン日本語アクセント辞書『ＯＪＡＤ（オージャッド）』を南米で初紹介。任意の文章にイントネーション記号を付与し、発声の見本となる音声データを自動生成する「韻律読み上げチュータ・スズキクン（以下スズキクン）」の機能には、参加した日本語教育関係者から大きな注目が集まった。

講演会の様子

峯松教授によれば、「スズキクン」が生成する音声は、日本語検定一級保持者に対して行われたイントネーションテストの結果よりも正答率が高く、日本語を母国語とする教員がいない環境での発音教育に効果的であるという。

実際にインドネシアのスピーチコンテストでは、母語教員のいない環境で学ぶ生徒が「スズキクン」を利用し、作文のイントネーションを学習し、優勝した。

講演会に参加したブラジル日本語センターの大月晴美研修コーディネーターは、「一世の教員が続々と引退し、これからは、日本語を母語としない二、三世や非日系人の教員が日本語教育の中心となっていく。その中で使い慣れた母国語の発音方法を再確認して、音感を育んでみるのもいいかも。


『ＯＪＡＤ』の使用説明はポ語含む１４カ国語で表示可能。『ＯＪＡＤ』と検索すれば１番上に表示される

大耳小耳

峯松信明教授によれば、オンライン日本語アクセント辞書『ＯＪＡＤ』を開発する際、日本人大学生と日本語検定一級の中国人にイントネーションの聞き分け実験を行った結果、中国人のほうが高成績を残したという。中国語の発音は複雑であり、中国人は幼いころから発音教育を受ける。母国語での発音教育が音感を養い、他言語学習に役立っているのだ。アクセントやイントネーションに対する感覚は訓練できるそうなので、外国語学習者は手始めに、中国語の発音教育は課題の１つだった。「スズキクン」は教師養成にも役に立つ」と『ＯＪＡＤ』活用に意欲を見せた。

『ＯＪＡＤ』は３年前の公開以来、日本国外を中心に５０万アクセスを記録。「スズキクン」以外にも日本語教育で使われる代表的な教科書１９種類から、名詞及び用言のアクセントを検索できる「単語検索機能」や「後続語検索機能」、「任意テキストを対象とした用言検索」の３機能が実装されている。

峯松教授は「自然に聞こえる発音を身に付けたいと考える学生は多いが、教師本人が発音教育を受けていないことも多く指導が難しい。音声教育のインフラを整える必要がある」と語り、『ＯＪＡＤ』の活用を呼びかけた。

文協文化空間プロジェクト
100万レの協力呼びかけ

ブラジル日本文化福祉協会（呉屋春美会長）が４月から進めている「文化空間プロジェクト」の改修工事継続にあたり、森口イグナシオ移民史料館運営委員長がさらなる資金援助を呼びかけている。

改修目的は、史料館への来客を促すことと文化事業を行なうことの２点。これまでサンジョアキン通りの玄関には目立つ案内や効果的な誘導展示がなく、訪問者を迎えるための充分な環境が整っていなかった。

１１日午後、取材に応じた森口運営委員長は「ガルボン・ブエノ街からの新しい入り口には史料館の文字を刻み、『ここに移民史料館がある』とはっきり認知されるようにする。来訪者にとって、史料館の雰囲気が感じられる玄関にしなければ」とプロジェクトの意義を強調した。

これまでに総工費２００万レアルの内、ルアネー法で半額の資金を得ている。同委員長は「今年中に残りの１００万レが必要だ。史料館は日系社会の大事な遺産。ブラジルの企業にとって本当に難しい年だが、日系社会一丸となった協力を」と企業や日系団体への協力を呼びかけた。

改修後の入り口には日本食や茶道、着物展示など日本文化を体験できるコーナーも併設される予定。１０月までに壁や床を仕上げ、来年なかばには内装まで完成させたい意向だ。

森口氏は１４日の商工会議所昼食会でも、協力呼びかけのスピーチを行なう。

改修後の玄関（イメージ）

艦隊、リオでも交流行事
トウキョウ小学校訪問

【既報関連】日本海上自衛隊の練習艦隊は６日午前、サントスと分散入港したリオで市立トウキョウ小学校を訪問した。地域住民との交流を深める目的で実施され、クリスチアーニ・サントス・デ・アルメイダ校長や在校生ら約２００人が迎えた。

来賓として訪れたリオ市のラウデマール・アギラール国際部長は、「リオ五輪の後は東京が開催地。またジーコは日本の鹿島アントラーズで監督を務めたが、偶然にも寄港した練習艦『かしま』と同じ名前だ。このようにリオと日本を結びつける事柄がたくさんある。本日は最後まで楽しんで」と艦隊を歓迎した。

山元毅在リオ総領事も挨拶に立ち、「トウキョウ小学校は日本文化の学習を取り入れ、領事館の文化イベントにも参加頂いている。今行事を機にさらに多くの方が日本文化に興味を持ってもらい、日伯の文化交流が一層進むことを願う」と期待した。

隊員は学校側に剣道や和太鼓の実演、音楽隊による演奏を披露した。熱心に見入っていた生徒からは、「叩くことは難しそうだが太鼓が良かった」「剣道もやってみたいと思った」という感想があった。

生徒らも童謡「幸せなら手をたたこう」などの合唱を披露し、元気な歌声や手拍子が校舎の外にも響き渡った。参加した隊員らは「こうした活動は形で残すのではなく、心で残すということに意味がある」と意義を語り交流を喜んだ。

交流に笑顔を見せる隊員と生徒ら（在リオ総領事館提供）

今週末の催し

15日（土曜日）

さくら祭り、午前９時、カンポスさくらホーム(Av. Tassaburo Yamaguchi, 2173, Vila Albertina)、日曜日も

◎

青葉祭り、午前７時、宮城県人会館(Rua Fagundes, 152, Liberdade)

◎

慈善バザー、午前１０時、憩の園(Rua Jardim de Repouso Sao Francisco, 881, Parque Maria Helena)、日曜日も

◎

梅崎嘉明さん刊行祝賀会、昼１２時半、栃木県人会(Rua Capitao Cavalcanti, 56, Vila Mariana)

◎

文化祭りと書籍市場、正午、汎スザノ文協会館(Rua Dibe Tanus, 535, Chacaras Reunidas Guaio, Suzano)、日曜日も

◎

沖縄空手古武道演舞会、午後２時、沖縄県人会館(Rua Tomas de Lima, 72, Liberdade)

◎

冬祭り、午前１０時、モジ文協総合運動場(Av. Japao, 5919, Porteira Preta)、日曜日も

◎

陶芸・美術作品展、午後１時、大阪なにわ会館(Av. Domingos de Moraes, 1581, Vila Mariana)、日曜日も

16日（日曜日）

全伯俳句大会、午前９時、文協(Rua Sao Joaquim, 381)

◎

日本人の心の歌チャリティーショー、午前１０時、文協大講堂(Rua Sao Joaquim, 381, Liberdade)

日本拠点のジャパンハウス
リオ五輪公園近くに設置

【共同】来年８月のリオデジャネイロ五輪で、２０２０年東京五輪の大会組織委員会や日本オリンピック委員会（ＪＯＣ）が活動拠点とする「ジャパンハウス」を、リオ最大の複合文化施設「シダージ・ダス・アルチス（芸術の街）」に設置することが１２日、関係者への取材で分かった。東京都や関係省庁などと連携して、東京の魅力や日本文化を紹介し、世界に東京五輪をＰＲする。

メーン会場の五輪公園があるリオ市西部バーラ地区に位置し、５日には五輪１年前式典が開催された。五輪公園や選手村とは幹線道路で結ばれており、車で５～１０分の距離にある。主要バスターミナルが隣接し、交通の利便性に優れる。

今週末の催し

16日（日曜日）

全伯俳句大会、午前９時、文協(Rua Sao Joaquim, 381)

◎

日本人の心の歌チャリティーショー、午前１０時、文協大講堂(Rua Sao Joaquim, 381, Liberdade)

ありあんさ郷友会の皆様

本年もアリアンサ郷友会親睦会を左記の通り開催いたします。今回は第５０回目の親睦会記念日です。皆様お誘いあわせの上、ご参加下さいますよう、ご案内申し上げます。

【日時】八月三十日（日）午前十時
【場所】沖縄県人会会館（Rua Thomas de Lima,72 - Liberdade）
【連絡電話】３２４２－６０９２（ＫＵＲＩＯＫＡ）

ありあんさ郷友会　会長　市川　利雄

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Reserve já: FERIADO 07 de SETEMBRO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA
4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
AREA DE LAZER
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

日本人の特質
ブラジル日本語センター副理事長 諸川有朋著
私達がブラジルのために出来る事とは、〝日本人の特質〟を伝承する事である。
誠実さや勤勉さは如何にして、生まれたか
ポルトガル語でわかりやすく解説
子孫繁栄に欠かせぬ一冊
販売価格 R$２０
ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで
電話＝（１１）３３４０－６０６０

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める
木村快著 共生の大地アリアンサ
ALIANÇA A TERRA DA COOPERAÇÃO
特別価格 ポ語版 R$40
■ご注文お問い合わせ■ニッケイ新聞社 編集部まで■郵便でのご注文の方は●太陽堂●フォノマキ●高野書店まで
●ニッケイ新聞社 (11-3340-6060)　●フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399)　●太陽堂 (11-3208-6588)　●高野書店 (11-3209-3313

IKESAKI COSMÉTICOS 池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞
ANO XVIII – Nº 4323 SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 13 DE AGOSTO DE 2015 R$ 3,50

NHK テレビ番組

8月23日(日)から8月29日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。
☆記載されている放送時間は**ブラジリア時間**です。
☆番組の内容は5面に記載

	日 8月23日	月 8月24日	火 8月25日	水 8月26日	木 8月27日	金 8月28日	土 8月29日
0	00 ニュース 15 NHKのど自慢	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「まれ」(127)(再)	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「まれ」(128)(再)	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「まれ」(129)(再)	00 ニュース 20 サラメシ(再) 45 連続テレビ小説「まれ」(130)(再)	00 ニュース 20 目撃!日本列島 45 連続テレビ小説「まれ」(131)(再)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 Nスペ5min. 45「まれ」(132)(再)
1	00 ニュース 05 サイエンスZERO(再) 35 未定	00 先人たちの底力 知恵泉 45 名曲アルバム 50 NHK映像ファイル あの人に会いたい	00 おとなの基礎英語(再) 10 テレビでフランス語 35 趣味どきっ!	00 おとなの基礎英語(再) 10 テレビでスペイン語 35 趣味どきっ!	00 おとなの基礎英語(再) 10 テレビで中国語 35 趣味どきっ!	00 おとなの基礎英語(再) 10 ニュースで英会話 30 ニュースで英会話プラス 35 すてきにハンドメイド	00 ニュース 05 大河ドラマ「花燃ゆ」(34)(再) 50 戦後史証言プロジェクト 日本人は何をめざしてきたのか 未来への選択 第4回「格差と貧困～朝日訴訟から年越し派遣村まで」 3:20 プレミアムセレクション 50 BSニュース
2	00 東北発☆未来塾(再) 20 未定 45 5分で「まれ」 50 BSニュース	00 ニュース・気象情報 05 オイコノミア 50 Doki Doki ! ワールドTV(再)	00 ニュース・気象情報 05 未定 35 きょうの料理	00 ニュース・気象情報 05 TOKYOディープ! 35 きょうの料理	00 ニュース・気象情報 05 美の壺 35 きょうの料理	00 ニュース・気象情報 05 ラン×スマ～街の風になれ～ 35 きょうの料理	
3	00 AKB48 SHOW(再) 30 プレミアムセレクション	00 ニュース・気象情報 10 COOL JAPAN 発掘!かっこいいニッポン 54 ワールドウェザー 55 みんなのうた	00 ニュース・気象情報 10 きょうの健康 25 未定 50 みんなのうた 55 きょうの料理…(再)	00 ニュース・気象情報 10 きょうの健康 25 プレミアムよるドラマ「オンナミチ」(3)(再) 55 きょうの料理…(再)	00 ニュース・気象情報 10 きょうの健康 25 きらり!えん旅 54 ワールドウェザー 55 きょうの料理…(再)	00 ニュース・気象情報 10 きょうの健康 25 100分de名著 50 趣味の園芸ビギナーズ 55 きょうの料理…(再)	
4		00 スタジオパークからこんにちは 45 まいにちスクスク 50 BSニュース	00 スタジオパークからこんにちは 45 まいにちスクスク 50 BSニュース	00 スタジオパークからこんにちは 45 まいにちスクスク 50 BSニュース	00 スタジオパークからこんにちは 45 まいにちスクスク 50 BSニュース	00 スタジオパークからこんにちは 45 シリーズ世界遺産100 50 BSニュース	00 新・BS日本のうた
5	5:30 釣りびと万歳	5:01 デザインあ 5分版 06 えいごであそぼ 16 ピタゴラスイッチミニ 21 いないいないばあっ! 36 おかあさんといっしょ	5:01 デザインあ 5分版 06 えいごであそぼ 16 ピタゴラスイッチミニ 21 いないいないばあっ! 36 おかあさんといっしょ	5:01 デザインあ 5分版 06 えいごであそぼ 16 ピタゴラスイッチミニ 21 いないいないばあっ! 36 おかあさんといっしょ	5:01 デザインあ 5分版 06 にほんごであそぼ 16 ピタゴラスイッチミニ 21 いないいないばあっ! 36 おかあさんといっしょ	5:01 デザインあ 5分版 06 にほんごであそぼ 16 ピタゴラスイッチミニ 21 いないいないばあっ! 36 おかあさんといっしょ	5:30 中井精也のてつたび!
6	00 ニュース 10 お伝(つた)と伝(でん)じろう 20 ビットワールド 54 Nスペ5min.	00 BSニュース 10 みいつけた! 25 すイエんサー 50 ガールズクラフト(再) 55 みんなのうた	00 BSニュース 10 みいつけた! 25 Let's 天才てれびくん	00 BSニュース 10 みいつけた! 25 Let's 天才てれびくん 50 ヨーコさんの"言葉" 55 ミニ番組	00 BSニュース 10 みいつけた! 25 Let's 天才てれびくん 50 ごちそんぐDJ 57 ワールドウェザー	00 BSニュース 10 みいつけた! 25 Let's 天才てれびくん	00 ニュース 10 おとうさんといっしょ 40 ワールドウェザー 42 ピタゴラスイッチ
7	00 NHKニュース 7(二) 30 ダーウィンが来た!生きもの新伝説	00 NHKニュース 7(二) 30 にっぽん紀行 「もう一度、飛びたい～"飛行機土手"から見上げる」	00 NHKニュース 7(二) 30 モンゴル 遙かなるアルタイ山脈 桐谷健太が目撃!幻のユキヒョウ 狩りの瞬間 8:45 もういちど、日本	00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 ミニ番組	00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 ミニ番組	00 NHKニュース 7(二) 30 特報首都圏 56 ミニ番組	00 NHKニュース 7(二) 30 ブラタモリ
8	00 大河ドラマ「花燃ゆ」(34) 45 ニュース・気象情報	00 鶴瓶の家族に乾杯 45 もういちど、日本 50 まる得マガジン 55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～	50 まる得マガジン 55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～	00 世界ふれあい街歩き	00 木曜時代劇「まんまこと～麻之助裁定帳～」(6) 45 もういちど、日本 50 まる得マガジン 55 あの日 わたしは…	00 キッチンが走る! 45 5分でわかる「花燃ゆ」 50 まる得マガジン 55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～	8:15 超絶 凄(すご)ワザ! 43 ワールドウェザー 45 ニュース・気象情報
9	00 NHKスペシャル 50 5分で「まれ」(再) 55 もういちど、日本	00 ニュースウオッチ 9(二)	00 ニュースウオッチ 9(二)	00 ニュースウオッチ 9(二)	00 ニュースウオッチ 9(二)	00 ニュースウオッチ 9(二)	00 放送90年ドラマ「経世済民の男」「高橋是清」後編 58 ミニ番組
10	00 未定 50 BSニュース	00 未定 43 シリーズ世界遺産100 48 ミニ番組 52 ワールドウェザー 55 サラメシ	00 ドラマ10「美女と男子」(20)〈終〉 48 ミニ番組 52 ワールドウェザー 55 助けて!きわめびと	00 歴史秘話ヒストリア 43 5分でわかる「花燃ゆ」 48 ミニ番組 52 ワールドウェザー 55 探検バクモン	00 LIFE!～人生に捧げるコント～ 48 ミニ番組 52 ワールドウェザー 55 所さん!大変ですよ	00 ファミリーヒストリー 48 ミニ番組 52 ワールドウェザー 55 ドキュメント72時間	00 未定 45 もういちど、日本 50 BSニュース
11	00 これでわかった!世界のいま 32 ミニ番組 35 サンデースポーツ 12:25 ミニ番組 30 未定	11:20 国際報道2015 12:10 Sportsプラス 20 プレミアムよるドラマ「オンナミチ」(3) 50 BSニュース	11:20 国際報道2015(一部、二ヶ国語) 12:10 Sportsプラス 20 イッピン 50 BSニュース	11:20 国際報道2015(一部、二ヶ国語) 12:10 Sportsプラス 20 サイエンスZERO 50 BSニュース	11:20 国際報道2015(一部、二ヶ国語) 12:10 Sportsプラス 20 未定 50 BSニュース	11:20 国際報道2015(一部、二ヶ国語) 12:10 Sportsプラス 20 未定 50 BSニュース	00 経済フロントライン 50 シリーズ世界遺産100 55 名曲アルバム
12							00 ニュース・気象情報 05 今夜も生でさだまさし
13	13:10 ガールズクラフト 15 NHKのど自慢(再)	00 奮闘!日本人～エキサイトアジア～ 20 みんなのうた 25 おとなの基礎英語 35 「まれ」(127)(再) 50 時論公論	00 100分de名著(再) 25 おとなの基礎英語 35 連続テレビ小説「まれ」(128)(再) 50 時論公論	00 東北発☆未来塾 20 名曲アルバム 25 おとなの基礎英語 35 連続テレビ小説「まれ」(129)(再) 50 時論公論	00 スーパープレゼンテーション 25 おとなの基礎英語 35 連続テレビ小説「まれ」(130)(再) 50 時論公論	00 NEXT 未来のために 30 みんなのうた 35 連続テレビ小説「まれ」(131)(再) 50 時論公論	13:35 連続テレビ小説「まれ」(132)(再) 50 サタデースポーツ
14	00 Doki Doki ! ワールドTV 10 世界で一番美しい瞬間(とき)	00 実践!にっぽん百名山 30 NHK短歌 55 きょうの料理ビギナーズ	00 J-MELO(英) 30 NHK俳句 55 きょうの料理ビギナーズ	00 Asia Insight(二) 30 趣味の園芸 やさいの時間 55 きょうの料理ビギナーズ	00 Core Kyoto(二) 30 趣味の園芸 55 きょうの料理ビギナーズ	00 アニメ 英国一家、日本を食べる(二) 20 名曲アルバム 25 趣味の園芸…(再) 30 日本の話芸	14:20 使える!伝わる にほんご 35 ○○○○の演芸図鑑
15	00 5分で「まれ」(再) 05 大河ドラマ「花燃ゆ」(34)(再) 50 BSニュース	00 BS時代劇「雲霧仁左衛門2」(7)「血戦」 43 ミニ番組 59 ワールドウェザー	00 BS時代劇「雲霧仁左衛門2」〈終〉(8)「男の本懐」 43 ミニ番組 59 ワールドウェザー	00 爆笑!ファクトリーハウス(2)	00 新日本風土記 59 ワールドウェザー	00 にっぽんの芸能 59 ワールドウェザー	15:05 将棋フォーカス 35 囲碁フォーカス 16:05 BSニュース 15 おかあさんといっしょ あつまれ!土曜日 40 ノージーのひらめき工房 55 フック ブック ローミニ
16	00 未定 30 むちむち	00 BSニュース 11 みいつけた!(再) 26 おかあさんと…(再) 50 フック ブック ロー	00 BSニュース 11 みいつけた!(再) 26 おかあさんと…(再) 50 フック ブック ロー	00 BSニュース 11 みいつけた!(再) 26 おかあさんと…(再) 50 フック ブック ロー	00 BSニュース 11 いないいない…(再) 26 おかあさんと…(再) 50 フック ブック ロー	00 BSニュース 11 いないいない…(再) 26 おかあさんと…(再) 50 フック ブック ロー	
17	00 デザインあ 15 団塊スタイル	00 にほんごであそぼ 10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ 15 スタジオパークから…	00 にほんごであそぼ 10 ニャンちゅう… 15 スタジオパークからこんにちは(再)	00 にほんごであそぼ 10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ 15 スタジオパークから…	00 えいごであそぼ 10 ニャンちゅう… 15 スタジオパークからこんにちは(再)	00 えいごであそぼ 10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ 15 スタジオパークから…	00 美の壺(再) 30 15分でにっぽん百名山 45 NHK映像ファイル (再) 56 ミニ番組
18	00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	00 NHKニュース おはよう日本	00 ニュース・気象情報 15 うまいッ! 50 テレビ体操
19							00 おはよう日本 45 さわやか自然百景 59 ワールドウェザー
20	00 連続テレビ小説「まれ」(127) 15 あさイチ	00 連続テレビ小説「まれ」(128) 15 あさイチ	00 連続テレビ小説「まれ」(129) 15 あさイチ	00 連続テレビ小説「まれ」(130) 15 あさイチ	00 連続テレビ小説「まれ」(131) 15 あさイチ	00 連続テレビ小説「まれ」(132) 15 週刊 ニュース深読み	00 小さな旅 25 サキどり↑ 55 ミニ番組
21	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:55 みんなの体操	21:30 Eダンスアカデミー	00 日曜討論
22	00 ニュース・気象情報 05 こんにちは!動物の赤ちゃん★夏2015(再)	00 ニュース・気象情報 05 鶴瓶の家族に乾杯(再) 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00 ニュース・気象情報 05 ドキュメント72時間スペシャル(再) 50 視点・論点	00 ニュース・気象情報 05 歴史秘話ヒストリア(再) 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00 ニュース・気象情報 05 木曜時代劇「まんまこと」(6)(再) 50 視点・論点	00 ニュース・気象情報 05 未定 55 未定	00 ニュース・気象情報 05 明日へ 支えあおう 55 みんなのうた
23	23:18 視点・論点 28 ピタゴラ装置 大解説スペシャル「後半戦」(再) 58 ミニ番組	00 ニュース・気象情報 05 プロフェッショナル仕事の流儀 55 みんなのうた	00 ニュース・気象情報 05 ドラマ10「美女と男子」(20)〈終〉(再) 55 みんなのうた	00 ニュース・気象情報 05 NHKスペシャル(再) 55 みんなのうた	00 ニュース・気象情報 05 LIFE!(再) 53 ミニ番組 55 みんなのうた	23:40 15分でにっぽん百名山 55 名曲アルバム	00 ザ少年倶楽部 59 ワールドウェザー

ニッケイ新聞社からのお願い! —購読料の銀行支払いについて—

平素は本紙に多大なる御理解と御協力を賜り篤く御礼申しあげます。購読料請求書(Boleto)は今まで納税番号(CPF)なしで発行できたのですが、突然、中央銀行(Banco Central)の方針が変わり、個人、法人に関わらず全てのBoleto発行にはCPF、又はCNPJの記載が義務付けられました。

今まで本社発行のBoletoを受け取り、銀行でお支払い頂いていた購読者の皆様は、至急CPFの番号を本紙までお知らせください。また購読者でCPFのない方は、ご子息など、支払い責任者の名前とそのCPF番号をお知らせください。

上記の手段が不可能な方は、銀行から直接にニッケイ新聞社の口座に振り込んでいただくことになります。この場合は振り込んだ領収書を、必ず本社まで送ってください。この領収書がないと誰の支払い分なのか、本紙では分かりません。

【送付先】 Editora Jornalistica União Nikkei Ltda
Endereço: Rua da Gloria,332 São Paulo - SP CEP 01510-000
FAX : (11) 3341 - 6476 E-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br

以上、誠に恐縮ですが大至急お願い申しあげます。

BOLETO BANCÁRIO

De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancarios só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.

O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do jornal para que possamos enviar o boleto bancario de renovação de assinatura.

Aos assinantes que não informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de depósito bancário e o comprovante deverá ser transmitido via e-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br ou através do Fax:(11)3341-6476. O comprovante enviado será conferido e emitido o RECIBO DE QUITAÇÃO, sem esta quitação a assinatura continuará em aberto.

Agradecemos a compreensão e aguardamos a cooperação para melhor atendê-los, mais informações estamos a disposição no Setor de Assinatura. (11)3340 -6060.